



Amtsblatt für die Gemeinde **KREUZAU**

Veranstalter: Radsportverein Düren e.V.
www.RSV-Dueren.de

**Der Haushalt 2012
U3-Betreuung in Kreuzau**

**Strahlender Sieger
beim Radrennen
„Rund um Düren“**

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Amtsblattes: Der Bürgermeister der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, Telefon (0 24 22) 507-0, Telefax (0 24 22) 507-498
Herausgeber und verantwortlich für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax (0 24 21) 7 30 11, www.porschen-bergsch.de. Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zum Preis von 0,40 € zzgl. Liefergebühr zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Auflage 8100 Exemplare. In unserem Hause gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

**12. Jahrgang
18. Mai 2012
Nr.**





Hauptstr. 7-9 · 52372 Kreuzau

www.igz-kreuzau.de
info@igz-kreuzau.de

Tel.: 02422-9400 0
Fax: 02422-9400 15
Kostenlos: 0800-9400000

IHR GESUND-ZENTRUM IN KREUZAU-MITTE

Öffnungszeiten:
durchgehend
Mo.-Fr. 7.30-19.30 Uhr
Sa. 8.00-14.00 Uhr



Arztpraxen in Kreuzau Doctores

Allgemeinmedizin:

Kröger	Flemingstr. 10	02422-3216
Johannsen	Von-Torck-Str. 1	02422-901636
Kasper	Am Thing 11	02421-501619
Knoche	Im Heidehof 2	02422-3292
Pennartz	Flemingstr. 15	02422-3206
Rowold	Bahnhofstr. 6	02422-6093
Schneider	Hauptstr. 7-9	02422-1272

Allergologie/Haut-Geschlechtskrankheiten:

Skora	Hauptstr. 7-9	02422-8076
-------	---------------	------------

Augenheilkunde:

Schulz	Hauptstr. 24	02422-8031
--------	--------------	------------

Frauenheilkunde:

Fechler	Kirchweg 3	02422-8670
Weis	Hauptstr. 8	02422-1323

Hals-Nasen-Ohren:

Rücker	Hauptstr. 7-9	02422-502942
--------	---------------	--------------

Innere Medizin:

Heck	Kirchweg 3	02422-94010
------	------------	-------------

Kinderheilkunde:

Schmidt	Frohbenden 43	02422-8011
---------	---------------	------------

Orthopädie/Chirotherapie:

Bartels	Kirchweg 3	02422-6190
---------	------------	------------

Psychotherapie:

Bartels	Kirchweg 3	02422-6199
---------	------------	------------

Urologie:

Lich	Hauptstr. 7-9	02422-502968
------	---------------	--------------

Neurologie:

Stankewitz	Bahnhofstr. 9	02422-500330
------------	---------------	--------------

Zahnmedizin:

Dott	An der Burg 1	02422-903663
Engels	In der Held 9	02422-5778
Kieferorth. Thurn	Friedenau 3	02422-90490
Heidemanns/Tolk	Im Dröhl 3	02422-6071
Höing	Lindenstr. 1	02422-902156
Kipp	Kreuzstr. 3	02422-8080
Roth	Hauptstr. 20	02422-7898

QUALITÄT – PROFESSIONALITÄT – KOMPETENZ – SICHERHEIT



Ärzte für

- Innere Medizin, Zahnheilkunde, Haut, Orthopädie, Allgemeinmedizin, Augenheilkunde, HNO, Kinderheilkunde, Urologie, Psychotherapie und Frauenheilkunde finden Sie in unserem Haus und in der nahen Umgebung



Kreuz-Apotheke

- Reise-Impfberatung
- internationale Medikamente
- Ernährungs-, Stoma-, Inkontinenz-, mod. Wundversorgungsberatung
- kostenloser Botendienst für Pflege- und Hilfsmittel



Sanitätshaus Kreuzau

Orthopädie-Technik Meisterbetrieb

- Alles für die häusliche Krankenpflege
Betten, Rollstühle usw.
- Orthopädie- und Reha-Technik
Prothesen, Mieder, Bandagen
- Hausbesuche



Orthopädie-Schuhtechnik Meisterbetrieb

- Maßschuhe, Einlagen, Kompressionsstrümpfe
- dyn. Fußdruckmessung, Laufbandanalyse
- Konfektionsänderungen, Schureparaturen
- Diabetiker-Schuhe, Bequemschuhe



Hörsysteme Schmelter Meisterbetrieb

- Anpassung modernster Hörsysteme
- Tinnitus-Beratung und Versorgung
- Anpassung individuell gefertigter Otoplastiken
- Wartung und Reparatur – auch Fremdgeräte
- Hausbesuche nach Vereinbarung



Optik Drehsen Meisterbetrieb

- Fachgeschäft für Augenoptik und Kontaktlinsen
- Lieferant aller Kassen
- Hausbesuche nach Vereinbarung

Post im Haus und über 90 Parkplätze in der direkten Umgebung

Öffentliche Bekanntmachungen



Bekanntmachung

Satzung des Sekundarschulverbandes Kreuzau-Nideggen veröffentlicht

Es wird darauf hingewiesen, dass die Bezirksregierung Köln im Amtsblatt für den Regierungsbezirk Köln, 192. Jahrgang, Nummer 16, vom 23. April 2012, S. 173 ff., die Satzung des Sekundarschulverbandes Kreuzau-Nideggen vom 15. Dezember 2011 bekanntgemacht hat. Der vollständige Satzungstext ist dort abgedruckt. Er kann auch bei der Gemeinde Kreuzau, Rathaus, Herrn Steg, Zimmer 108, Tel. 02422-507108, g.steg@kreuzau.de, eingesehen oder angefordert werden. Sie finden ihn auch unter www.kreuzau.de unter der Rubrik Rat & Verwaltung/Verwaltung/Satzungen und Richtlinien.

In dieser Satzung werden Einzelheiten zum gemeinsamen Betrieb der Sekundarschule mit jeweils einem Standort in Kreuzau und in Nideggen geregelt.

Kreuzau, den 09. Mai 2012

Der Bürgermeister
I. V.
- Walter Stolz -

Hinweis der Gemeinde Kreuzau

Die Bediensteten der Gemeindeverwaltung Kreuzau unternehmen am Freitag, dem **01. Juni 2012**, einen Betriebsausflug. Aus diesem Anlass sind die Dienststellen innerhalb der Verwaltung geschlossen.

Bei Versorgungsstörungen (Frischwasser) ist die Wasserwerk Concordia Kreuzau GmbH ganztätig unter der Rufnummer 02422 / 507 - 444 (Störungsstelle / Bereitschaftsdienst) zu erreichen.

Kreuzau, den 04.05.2012

Der Bürgermeister
I. V.
- Walter Stolz -

Nachruf

Mit großer Betroffenheit haben wir die Nachricht vom Tode unseres ehemaligen Mitarbeiters

Herrn Werner Röntgen

erhalten, welcher am 28.04.2012 verstarb.

Herr Röntgen begann im April 1964 als Verwaltungsangestellter seinen Dienst bei der Amtsverwaltung Kreuzau und war bis zu seinem Ausscheiden am 28.02.1986 bei der heutigen Gemeindeverwaltung im Bereich des Bauamtes tätig.

In den Jahren der Zugehörigkeit zur Gemeindeverwaltung Kreuzau hat sich Herr Röntgen durch seine Zuverlässigkeit, seinen Fleiß und durch sein Verantwortungsbewusstsein besonders ausgezeichnet. Er war ein freundlicher Kollege, der bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sehr beliebt war.

Wir gedenken in aufrichtiger Trauer des Verstorbenen und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Gemeinde Kreuzau
- Walter Stolz - - Elvira Lennartz -
Allgemeiner Vertreter Personalarbeitsvorsitzende
des Bürgermeisters

Bernd Weyermann

Gas Wasser Heizung



**Kundendienst
Reparaturservice
Komme auch für Kleinigkeiten**

Im Herkesgarten 25
52372 Kreuzau
Tel.: 0 24 22 / 32 37
Mobil.: 0170 / 41 47 625

Amtliche Mitteilungen



INFORMATIONEN der Gemeinde Kreuzau, mitgeteilt von Bürgermeister Walter Ramm

Am 18.04.2012 hat die 15. Sitzung des Rates der Gemeinde Kreuzau stattgefunden. Im Mittelpunkt stand dabei die Verabschiedung des Haushaltes 2012. Über die Beschlüsse und Empfehlungen, die der Rat gefasst hat, darf ich Sie nachstehend informieren.

Dringlichkeitsentscheidung genehmigt

Wie Sie sicherlich der Presse entnommen haben, hatte die Bezirksregierung Köln die neue Sekundarschule, die gemeinsam mit der Stadt Nideggen ab dem Schuljahr 2012/13 eingerichtet wird, zunächst mit 7 Zügen genehmigt. 4 Züge sollten in Kreuzau eingerichtet werden, 3 Züge in Nideggen. Obwohl insgesamt ausreichend Schülerinnen und Schüler angemeldet waren, um die 7 Züge zu füllen, hat die

Bezirksregierung ihren ursprünglichen Bescheid zurückgenommen und die Zahl der Klassenzüge auf 5 begrenzt. Das hätte nicht nur dazu geführt, dass angemeldete Kinder aus Düren oder Vettweiß, sondern auch Kinder aus der Gemeinde Kreuzau nicht in Kreuzau hätten aufgenommen werden können. Da diese Regelung nicht akzeptabel war, ist am 19. März 2012 eine Dringlichkeitsentscheidung gefasst worden mit dem Ziel, alle rechtlichen Schritte einzuleiten, um den ortsansässigen Kindern aus Kreuzau und den Kindern aus den Nachbarkommunen eine wohnortnahe Beschulung an der Sekundarschule Kreuzau/Nideggen zu ermöglichen. Diese Dringlichkeitsentscheidung hat der Rat in seiner Sitzung einstimmig genehmigt.

An dieser Stelle sei erwähnt, dass die intensiven Bemühungen von Kreuzau und Nideggen insoweit Erfolg gehabt haben, dass die Bezirksregierung nunmehr im April 2012 die Bildung eines 6. Zuges genehmigt hat. Damit ist gewährleistet, dass allen Aufnahmewünschen entsprochen werden kann.

Ausschüsse werden umbesetzt

Die FDP-Fraktion als auch die CDU-Fraktion hatten beantragt, Umbesetzungen in Ausschüssen vorzunehmen. Dem hat der Rat einstimmig stattgegeben. Die Veränderungen können Sie der nachstehenden Übersicht entnehmen.

Bauausschuss	
Bisheriges Mitglied, sachkundiger Bürger	Neues Mitglied, sachkundiger Bürger
Robert Weikum	Dr. Heinrich Kranke
Sozialausschuss	
Bisheriges Mitglied, sachkundiger Bürger	Neues Mitglied, sachkundiger Bürger
Thomas Grahl	Guido Harperscheidt

Gemeinde treibt die interkommunale Zusammenarbeit voran

Rat und Verwaltung prüfen seit Jahren die Möglichkeiten, durch interkommunale Zusammenarbeit Ressourcen zu bündeln und dadurch Kosten einzusparen. So war der Rat einstimmig damit einverstanden, mit dem Kreis Düren eine öffentlich-rechtliche Vereinbarung über die Bearbeitung der Beihilfen in Krankheits-, Geburts- und Todesfällen abzuschließen. Diese soll zum 1. Juli 2012 in Kraft treten.

Eine weitere interkommunale Zusammenarbeit wurde im Bereich der Volkshochschulen vereinbart. Hier nimmt die Gemeinde Kreuzau das Angebot der Stadt Düren zur gemeinsamen Wahrnehmung der Weiterbildungsaufgaben an. Dazu wird eine neue Volkshochschule Rur-Eifel gegründet, der sich auch zahlreiche andere kreisangehörige Kommunen anschließen. Im Gegenzug kann die Kreis-Volkshochschule aufgelöst werden. Die neue Zusammenarbeit führt erfreulicherweise zu einer beträchtlichen Kosteneinsparung für die Gemeinde.

Mittel für den Brandschutz werden bereitgestellt

Die Gemeinden sind gesetzlich verpflichtet, eine den örtlichen Verhältnissen entsprechende leistungsfähige Feuerwehr zu unterhalten, um Feuer zu bekämpfen sowie bei Unglücksfällen oder Notständen Hilfe leisten zu können. Das bedeutet, dass die Feuerwehr auch entsprechend ausgerüstet werden muss. Zwischen Feuerwehrführung und Verwaltung wurde jetzt der Brandschutzbedarfsplan überarbeitet, der in sehr ausführlicher Form die Erfordernisse für die kommenden Jahre darstellt. Die notwendigen Investitionen sind in einer Prioritätenliste zusammengestellt worden. Diese Fortschreibung des Brandschutzbedarfsplanes muss noch intensiv beraten werden, der Rat hat sich jedoch bereits vorab mit den Investitionen für das Jahr 2012 auseinandergesetzt und sich hierbei insbesondere von der Wehrleitung beraten lassen. Einstimmig bei 1 Enthaltung beschloss der Rat, im Haushalt 2012 insgesamt 455.600 € zur Verfügung zu stellen, wobei 105.000 € bereits veranschlagt waren. Jede Ausgabe ist auf ihre unbedingte Notwendigkeit hin zu überprüfen. Außerdem wird der Rat sich zu einem späteren Zeitpunkt noch mit den Investitionen im Einzelnen befassen.

Wehrführer sowie stellv. Wehrführer ernannt

Bereits vor rd. 8 Jahren hat Herr Karlheinz Eismar die Leitung der Kreuzauer Wehr übernommen. Herr Eismar hat sich in diesen Jahren in außerordentlichem Maße für die Feuerwehr engagiert und auch mit den politischen Vertretern sowie der Verwaltung intensive Kontakte gepflegt. Er genießt überall eine hohe Wertschätzung. So war es auch nicht verwunderlich, dass sich die Kreuzauer Wehr übereinstimmend dafür ausgesprochen hat, Herrn Eismar nach Ablauf der jetzigen Wahlzeit weiterhin die Funktion des Wehrführers zu übertragen. Gleichzeitig hat die Kreuzauer Wehr sich dafür ausgesprochen, Herrn Guido Klüser aus Stockheim zum stellvertretenden Gemeindebrandmeister zu bestellen.

Aufgrund dieses eindeutigen Votums hat der Rat einstimmig beschlossen, Herrn Gemeindebrandinspektor Karlheinz Eismar ab 1. Mai 2012 für einen Zeitraum von weiteren 6 Jahren zum Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Kreuzau zu bestellen. Herr Brandinspektor Guido Klüser wurde mit Wirkung vom 19. April 2012 zunächst für 2 Jahre zum kommissarischen stellvertretenden Wehrführer bestellt.

Ich habe im Rat die Gelegenheit wahrgenommen, insbesondere Herrn Eismar einen ganz besonderen Dank für sein bisheriges Engagement und für die konstruktive Zusammenarbeit mit Rat und Verwaltung auszusprechen.

Anschaffung von Einrichtungsgegenständen für die Sekundarschule beschlossen

Wie schon vorab erwähnt, wird ab dem Schuljahr 2012/13 die gemeinsame Sekundarschule Kreuzau/Nideggen an den Start gehen. Die Gründung eines Schulverbandes Kreuzau/Nideggen ist bereits von den Räten beschlossen, der Schulverband wird kurzfristig seine Arbeit aufnehmen. Da im Schulzentrum Kreuzau die Hauptschule, die Realschule und auch das Gymnasium nach wie vor vertreten sind und die Sekundarschule als neue Schulform jetzt dazu kommt, ist es notwendig, verschiedene Neuanschaffungen zu tätigen. So müssen Klassenzimmer, Lehrerarbeitsplätze als auch Räumlichkeiten für Schulleitung und Sekretariat ausgestattet werden. Die Gesamtkosten sind mit rd. 45.000 € veranschlagt. Der Rat hat diesen Anschaffungen einstimmig zugestimmt.



**ELEKTROTECHNIK
MÜLLER-
WESTPHAL**

Ihr freundlicher Elektriker...

- Haus
- Gewerbe
- Industrie
- SAT-Anlagen
- Netzwerktechnik
- Kundenservice
- Notdienst
- Kabelfernsehanlagen

Bürozeiten nach Vereinbarung!

Flemingstraße 16 • 52372 Kreuzau
Telefon: 0 24 22-500 96 44 • Mobil: 01 79-1 31 14 70
E-Mail: info@elektrotechnik-kreuzau.de • www.elektrotechnik-kreuzau.de

Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.

Die Nr.1 im Insektenschutz.



Hechemer
Insektenschutz-Systeme

Dürener Straße 11b in Kreuzau
www.hechemer.de • Tel.: 02422/504347

Kinder- und Jugendbeteiligung kommt

Schon seit längerer Zeit wird über die Einrichtung einer Kinder- und Jugendkonferenz bzw. eines Kinder- und Jugendforums im Rat und in den Ausschüssen diskutiert. Nach Vorarbeit in einem Arbeitskreis hat sich der Rat jetzt einstimmig dafür ausgesprochen, eine derartige Kinder- und Jugendbeteiligung einzurichten. Ziel ist es, Kinder und Jugendliche im Alter von 8 – 18 Jahren zu den für sie relevanten Themen zu hören. Sie werden ein- bis zweimal jährlich eingeladen, wobei weitere Veranstaltungen durchaus möglich sind. Die Kinder der Grundschulen und des 5. Schuljahres sowie die Kinder und Jugendlichen der weiterführenden Schulen ab Klasse 6 werden jeweils zu eigenen Veranstaltungen eingeladen, da sich die Bedürfnisse doch deutlich unterscheiden. Teilnahmeberechtigt sind alle Kinder und Jugendlichen, die in Kreuzau mit Hauptwohnsitz gemeldet sind. Jede Schule ist berechtigt, in der jeweiligen Altersgruppe pro Klasse einen Vertreter zu entsenden. Die Vertreter können an den Ausschusssitzungen oder den Sitzungen des Rates teilnehmen. Wie die Kinder- und Jugendbeteiligung letztlich genannt wird, wird von den Beteiligten selbst festgelegt. Die 1. Konferenz soll noch vor den Sommerferien 2012 einberufen werden.

Medienunterhaltungskonzept für die Schulen wird umgesetzt

Der Rat hat sich im vergangenen Jahr dafür ausgesprochen, ein Medienunterhaltungskonzept zu erstellen, um den Einsatz von digitalen Medien und Informationstechnologie in den gemeindlichen Schulen umsetzen zu können. Dazu wurden über mehrere Jahre verteilt insgesamt 480.000 € bereitgestellt. Die Hälfte dieser Summe ist für die Netzwerkverkabelung in den Schulen vorgesehen, die andere Hälfte steht zur Beschaffung von Hard- und Software zur Verfügung. Die technische Umsetzung erfolgt unter der Federführung der KDVB Rhein-Erft-Rur, mit der vertraglich abgesichert wurde, dass eine Fachkraft vor Ort für alle Schulen zur Verfügung steht. Der Rat war einstimmig damit einverstanden, dass in diesem Jahr die Grundschulen in Stockheim, Winden sowie die Haupt- und Sekundarschule verkabelt werden. 2013 sind die Grundschulen Obermaubach und Drove an der Reihe sowie weitere Bereiche im Schulzentrum Kreuzau, 2014 die Grundschule Kreuzau sowie im Schulzentrum die Realschule und das Gymnasium. Der Rat hat damit die Grundvoraussetzungen geschaffen, dass alle Kreuzauer Schulen eine zukunftsweisende medientechnische Ausstattung erhalten.

Bebauungsplan Stockheim wird offen gelegt

Am 14. Dezember 2011 hat der Rat den Aufstellungsbeschluss für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan F13, Ortsteil Stockheim, Gartenbaubetrieb Schaar, gefasst. Im Rahmen der Offenlage sind keine abwägungsrelevanten Anregungen der Bürgerinnen und Bürger vorgetragen worden, so dass der Rat einstimmig beschlossen hat, die Verwaltung zu ermächtigen, die Offenlage des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes, gemäß den Vorschriften des Baugesetzbuches durchzuführen.

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

ETA Hochhaus

Am Wehebach 39

52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59



Bebauungsplan Nr. F14, Ortsteil Stockheim, westlicher Ortsrand beschlossen

Am 17. Oktober 2011 hat der Rat über die eingegangenen Stellungnahmen im Rahmen der vorgezogenen Behördenbeteiligung und der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit entschieden, dem überarbeiteten Bebauungsplanentwurf zugestimmt und die Verwaltung ermächtigt, die Offenlage durchzuführen. Diese hat im November/Dezember 2011 stattgefunden. Zahlreiche Behörden bzw. sonstige Träger der öffentlichen Belange haben von der Möglichkeit der Abgabe einer Stellungnahme Gebrauch gemacht, dabei sind jedoch keine Stellungnahmen eingegangen, über die im Rahmen der Abwägung nach den Vorschriften des Baugesetzbuches entschieden werden muss. Darüber hinaus haben private Grundstückseigentümer eine Stellungnahme abgegeben. Nach Abwägung der vorgebrachten Argumente hat der Rat einstimmig entschieden, die im Rahmen der Offenlage eingegangene Stellungnahme der privaten Grundstückseigentümer zurückzuweisen, da die Aufstellung des Bebauungsplanes den Zielen der Landesplanung entspricht und das öffentliche Interesse an der sinnvollen Folgenutzung einer ehemaligen Konversionsfläche sowie die Schaffung von rd. 100 Baugrundstücken der Vorrang gegenüber den privaten Interessen eingeräumt wird. Der Bebauungsplan Nr. F14, Ortsteil Stockheim, westlicher Ortsrand, wurde gemäß § 10 Baugesetzbuch als Satzung nebst der dazugehörigen Begründung beschlossen.

Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Kreuzau beschlossen

Auch hier hat der Rat am 17. Oktober 2011 über die im Rahmen der vorgezogenen Behördenbeteiligung bzw. der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit eingegangenen Stellungnahmen beraten und entschieden und gleichzeitig die Offenlage beschlossen. Die Offenlage erfolgte vom 28. November bis 29. Dezember 2011. Über die Stellungnahmen der Behörden bzw. sonstigen Träger öffentlicher



Rurtal Pflege
Renate Peters
Ambulanter Pflege- und Service-Dienst

Telefon: 0 24 22 / 90 46 20 · Telefax: 0 24 22 / 90 46 21 · Mobil: 01 70 / 3 42 76 37
Römerstraße 11 · 52372 Kreuzau-Üdingen

**Grundpflege
Behandlungs-
pflege
nach ärztlicher
Verordnung
Hauswirtschaftliche
Versorgung
Besorgungen und Vermittlung
aller Art (z. B. Friseur,
Essen auf Rädern etc.)**



Rund um die Uhr für Sie erreichbar!

Abrechnung mit allen Kassen und Privat

Belange musste nicht entschieden werden, allerdings waren auch 2 Stellungnahmen privater Grundstückseigentümer eingegangen, über die im Rahmen der Abwägung zu entscheiden war. Nun hat der Rat einstimmig beschlossen, auf die Darstellung des Grundstückes Gemarkung Kreuzau Flur 8 Nr. 33 als Fläche für die Forstwirtschaft nicht zu verzichten. Den betroffenen Grundstückseigentümern, einer Erbgemeinschaft, entstehe durch diese Darstellung weder ein finanzieller Verlust noch eine Verpflichtung zur Durchführung einer Aufforstung.

Die Grundstücke Gemarkung Stockheim Flur 11 Nr. 74 sowie der Grundstücksbereich entlang der Straße Am Pfarrgarten sind nicht Gegenstand des Verfahrens. Eine Einbeziehung wurde unter Hinweis auf die Bestimmungen des Baugesetzbuches abgelehnt. Ob und inwieweit zu einem späteren Zeitpunkt ein gesondertes Verfahren durchgeführt wird, bleibt abzuwarten. Letztlich wurde die 32. Änderung des wirksamen Flächennutzungsplanes in Anwendung des § 6 des BauGB beschlossen und die Verwaltung beauftragt, die Flächen-nutzungsplanänderung bekannt zu machen.

Jahresabschluss 2009 festgestellt

Am 9. Februar 2012 hat sich der Rechnungsprüfungs- und Wahlprüfungsausschuss eingehend mit dem Jahresabschluss 2009 befasst. Der Ausschuss hat dabei dem Jahresabschluss nebst Anhang und Lagebericht den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt. Der Rat nahm jetzt den vom Wirtschaftsprüfer erstellten und vom Rechnungsprüfungs- und Wahlprüfungsausschuss übernommenen Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2009 zur Kenntnis und hat den Jahresabschluss 2009 festgestellt. Außerdem wurde dem Bürgermeister einstimmig Entlastung erteilt.

Haushaltssatzung mit Haushaltssicherungskonzept verabschiedet

Die Verabschiedung des Haushaltes zählt zu den wichtigsten Aufgaben eines Rates. Die vorbereitenden Beratungen nehmen einen erheblichen Zeitanteil der politischen Vertreter in Anspruch. Bereits Anfang des Jahres haben die Ratsvertreter den von der Verwaltung erstellten Entwurf des Haushalts erhalten. Die fraktionsinternen Beratungen werden jedoch immer wieder dadurch erschwert, dass auch nach der Vorlage des Entwurfs z. T. erhebliche Veränderungen eintreten, die das Zahlenwerk beeinflussen. So hat beispielsweise der Kreis Düren signalisiert, dass er entgegen der ursprünglichen Planung seine Umlagesätze doch nicht anheben wird. Das führte zu Verbesserungen von rd. 1,2 Mio. €. Anpassungen waren auch notwendig durch den Tarifabschluss für die Beschäftigten im öffentlichen Dienst. Wie bereits an anderer Stelle erwähnt, sind für die Sicherstellung des Brandschutzes in der Gemeinde erhöhte Aufwendungen bereits im Jahre 2012 erforderlich. Alle diese genannten Veränderungen haben das vorgelegte Zahlenwerk der Verwaltung deutlich verändert.

Die CDU-Fraktion hat aufgrund ihrer Beratungen verschiedene Änderungsanträge zum Haushalt gestellt. U.a. war beantragt worden, dem Verein für Volks- und Jugendspiele Winden e. V. einen Zuschuss von 200.000 € für die Errichtung eines Kunstrasenplatzes zu gewähren. Dieses Thema hat den Rat in den vergangenen Jahren verschied-

entlich beschäftigt. Man war sich zwar einig darüber, dass aus sportfachlicher Sicht die Einrichtung eines solchen Platzes sinnvoll und notwendig sei. Allerdings gab es auch jetzt fraktionsübergreifend kontroverse Diskussionen darüber, ob der Zuschuss genehmigt werden könne, zumal sich die Haushaltslage dem Grunde nach nicht geändert habe.

Zahlreiche jugendliche Sportlerinnen und Sportler des Windener Fußballclubs haben die Gelegenheit wahrgenommen, die Beratungen zu diesem Punkt im Sitzungssaal selbst zu verfolgen. Bevor über den Gesamthaushalt abgestimmt wurde, habe ich separat darüber abstimmen lassen, ob ein Zuschuss für einen Kunstrasenplatz gewährt werden soll. Das Ergebnis von 29 Ja Stimmen bei 3 Gegenstimmen und 1 Enthaltung wurde von den Sportlerinnen und Sportlern mit Beifall begrüßt. Vor der Auszahlung sind jedoch noch einige hohe Hürden zu überwinden. Da der Baubeginn für einen Kunstrasenplatz Mitte 2013 vorgesehen ist, muss auch die Mittelbereitstellung im Jahre 2013 erfolgen. Zur Herstellung einer Planungssicherheit ist es jedoch schon erforderlich, im Jahre 2012 Klarheit darüber zu haben, ob die Zahlung zulässig ist. Insofern sind eingehende Gespräche mit der Kommunalaufsicht notwendig, die möglicherweise noch ihr Veto einlegen kann. Die erste wichtige Hürde zur Errichtung eines Kunstrasenplatzes ist allerdings genommen.

Weitere separate Abstimmungen betrafen die übrigen Anträge der CDU-Fraktion, die einstimmig angenommen wurden. Der Vorschlag der Verwaltung, in den Jahren 2016 und 2021 die Steuern zu erhöhen, um möglichst bald einen ausgeglichenen Haushalt zu erreichen, wurde mit 26 Ja Stimmen bei 2 Gegenstimmen und 5 Enthaltungen angenommen.

Der Gesamthaushalt wurde letztlich erfreulicherweise einstimmig bei 4 Enthaltungen verabschiedet.

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012 enthält im Ergebnisplan

Erträge von insgesamt	28.991.190 €
und Aufwendungen von insgesamt	31.632.808 €.

Somit verringert sich die allgemeine Rücklage zum Ausgleich des Ergebnisplans um 2.641.618 €.

In diesem Amtsblatt werde ich Sie mit einem umfassenden Artikel noch näher über den Haushalt unterrichten.

Resolution zum Verbot der Kameradschaft Aachener Land beschlossen

Auf Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen hat sich der Rat einstimmig dafür ausgesprochen, ein Verbot der Kameradschaft Aachener Land (KAL) zu fordern. Diese Resolution soll an die Innenminister des Landes und des Bundes übermittelt werden.

Bei der Kameradschaft Aachener Land handelt es sich um eine Gruppe von Menschen mit nationalsozialistischem und faschistischem Gedankengut, ihre Mitglieder äußern sich antisemitisch und fremdenfeindlich und diskriminieren Menschen, die nicht in ihr begrenztes Weltbild passen. Viele ihrer Mitglieder sind bereits mehrfach mit Sachbeschädigungen und Gewaltdelikten in Erscheinung getreten. Mit der Resolution will der Rat ein deutliches Zeichen

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume

setzen und sich für das Verbot der Kameradschaft Aachener Land einsetzen. Diese darf keine Legitimation mehr haben, öffentlich ihre Hass- und Gewaltparolen zu äußern, Menschen zu diskriminieren und unsere demokratische und freiheitliche Grundordnung zu gefährden.

Im **nichtöffentlichen Teil** befasste sich der Rat mit zwei Grundstücksangelegenheiten. Zum einen wurde der Antrag eines Drover Bürgers auf Erwerb eines gemeindeeigenen Straßenlandgrundstückes einstimmig abgelehnt. Zum anderen hat der Rat einstimmig beschlossen, ein Hausgrundstück in der Gemarkung Winden von einer Erbgemeinschaft zu erwerben. Die Gemeinde ist bereits jetzt mit einem Erbanteil beteiligt. Das Hausgrundstück soll baldmöglichst wieder verkauft werden.

Walter Ramm
Bürgermeister

Der Haushalt der Gemeinde Kreuzau im Haushaltsjahr 2012

Am 18. April 2012 hat der Rat die Haushaltssatzung für das Jahr 2012 beschlossen. Wichtigster Bestandteil der Haushaltssatzung ist der Haushaltsplan, der seit dem Jahr 2009 nach der Systematik des doppischen Haushalts- und Rechnungswesens dargestellt wird.

Er beinhaltet den Ergebnisplan, der die voraussichtlichen Erträge und Aufwendungen widerspiegelt und den Finanzplan, der die zu erwartenden Ein- und Auszahlungen aufzeigt.

Die Ergebnisplanung entspricht im Wesentlichen der Gewinn- und Verlustrechnung im privaten Handelsrecht und weist im Saldo einen Jahresüberschuss (Gewinn) oder Jahresfehlbedarf (Verlust) aus.

Der Ergebnisplan der Gemeinde Kreuzau weist im Jahr 2012 einen Fehlbetrag von 2.641.618 € aus. Dies bedeutet, dass die Aufwendungen die Erträge um diesen Betrag übersteigen und der Haushalt nicht im eigentlichen Sinne ausgeglichen ist. Auch die in der Gemeindeordnung für diesen Fall vorgesehene Möglichkeit des Haushaltsausgleichs durch die Deckung des Fehlbetrags aus der Ausgleichsrücklage entfällt. Die Ausgleichsrücklage ist eine auf der Passivseite der Bilanz ausgewiesene Position des Eigenkapitals, die bei der erstmaligen Eröffnungsbilanz gebildet wurde, um in zukünftigen Jahren den Fehlbetrag zu decken und somit für einen überschaubaren Zeitraum einen fiktiven Haushaltsausgleich darzustellen. Die Ausgleichsrücklage der Gemeinde Kreuzau hatte zum Stichtag der erstmaligen Eröffnungsbilanz, dem 1. Januar 2009, einen Anfangsbestand von 7.044.767,26 €. Aufgrund der defizitären Abschlüsse der vergangenen Jahre ist die Ausgleichsrücklage 2011 aufgebraucht worden, so dass das zu erwartende Defizit im Jahr 2012 aus der Allgemeinen Rücklage gedeckt werden muss. Dies hat zur Folge, dass die Haushaltssatzung der Aufsichtsbehörde zur Genehmigung vorzulegen ist. Voraussetzung für die Genehmigung ist die Aufstellung eines Haushaltssicherungskonzeptes, das in einem Zeitraum von maximal 10 Jahren Konsolidierungsmaßnahmen aufführt, die bis dahin zu einem ausgeglichenen Haushalt führen sollen. Dieses Konzept ist Bestandteil der Haushaltssatzung. Für die Gemeinde Kreuzau weist es im

Jahr 2021 einen ausgeglichenen Haushalt aus. Nachstehend sind die maßgeblichen Konsolidierungsmaßnahmen aufgeführt:

- Entwicklung eines Personalkonzepts, das im Zeitraum der Jahre 1998 – 2020 zu einem Abbau der Stellen von 125,25 auf 100,16 führt mit dem Ergebnis erheblicher Einsparungen bei den Personalaufwendungen.
- Entwicklung der Schulden
Die Gemeinde hat im Zeitraum der Jahre 2000 – 2011 den Schuldenstand für Investitionskredite von 16,9 Mio. € auf 11 Mio. € reduziert. In den Jahren 2012 – 2022, dem für das Haushaltssicherungskonzept maßgeblichen Zeitraum, ist keine Aufnahme neuer Investitionskredite vorgesehen. Durch die planmäßige Tilgung der bestehenden Kredite werden die Investitionskredite im Jahr 2022 auf 4,7 Mio. € reduziert sein.
- Allerdings steht dieser positiven Entwicklung ein kontinuierlicher Anstieg der Liquiditätskredite von 16,3 Mio. € zum 1. Januar 2012 auf 29,1 Mio. € bis zum Ende des Jahres 2017 entgegen. Dabei handelt es sich um kurzfristige Verbindlichkeiten, die eingegangen werden müssen, um die erforderlichen Auszahlungen rechtzeitig leisten zu können. Im Haushaltsjahr 2012 weist die Finanzplanung einen negativen Saldo von ca. 2,84 Mio. € aus, der in gleichem Umfang zu einer Erhöhung der Liquiditätskredite führt. Zu einer Reduzierung kommt es erst wieder, wenn in den Planjahren ab 2018 ein Finanzmittelüberschuss entsteht.
- Kostendeckende Einrichtungen
Die Kalkulation sämtlicher Gebührenhaushalte erfolgt regelmäßig kostendeckend ohne den Einsatz von Deckungsmitteln aus dem allgemeinen Haushalt.
- Realsteuerhebesätze
Seit dem Jahr 2007 sind die Realsteuerhebesätze unverändert. Sie betragen 241 % bei der Grundsteuer A, 420 % bei der Grundsteuer B und 426 % bei der Gewerbesteuer. Zur Verbesserung der Ertragslage sind in den Jahren 2016 und 2021 Erhöhungen von jeweils 20 Prozentpunkten bei den Grundsteuern und 15 Prozentpunkten bei der Gewerbesteuer eingeplant.
- Freiwillige Aufwendungen und Standardabbau
Die direkten freiwilligen Leistungen an die Vereine und gemeindlichen Einrichtungen sind seit Jahren auf 44.800 € reduziert. Eine weitere Kürzung ist nicht beabsichtigt, da das ehrenamtliche Engagement, das in Vereinen und Einrichtungen insbesondere zu Gunsten der Jugendarbeit stattfindet, auch zukünftig im Rahmen der begrenzten Möglichkeiten unterstützt werden soll. Im Jahr 2013 wird einmalig eine Investitionszuweisung von 200.000 € eingeplant, um den Trainingsfußballplatz in Winden in einen Kunstrasenplatz umzubauen. Auch dies ist eine freiwillige Maßnahme, die insbesondere der Jugendarbeit im Sport zu Gute kommen soll. Sie darf nur mit Zustimmung der Kommunalaufsicht umgesetzt werden.
Neben den bereits in den Vorjahren durchgeführten Maßnahmen zum Abbau kommunaler Standards ist auch im Jahr 2012 geplant, sich von Grundbesitz zu trennen. Für den Verkauf von Baugrundstücken in Drove sind Erträge von ca. 1.1 Mio. € eingeplant.

Die aufgeführten Maßnahmen tragen wesentlich dazu bei, dass im Planjahr 2021 der Haushaltsausgleich dargestellt werden kann. Es ist

TISCHLEREI

HOLZ- u. KUNSTSTOFF-VERARBEITUNG

Fenster

Holz, Kunststoff, Alu

Haustüren

Holz, Kunststoff, Alu

Wintergärten

Holz, Alu

Rollladen

Kunststoff, Alu

Türen und Innenausbau

Dämmung, Verkleidung, Böden

Objekteinrichtung

Büro, Küche, Messe, Markise, Rolll, Sonnenschutz

Treppen

Wangen-/Raumspargelanlagen

Wartung, Reparaturen

Beschlag, Oberflächen, Funktionen

Beratung, Lieferung, Montage

**Renovieren –
Energie + Kosten sparen!**
Wir führen kostenlos einen Energie-
check in Ihrem Hause durch.
Sprechen Sie uns einfach an!

W. Breuer & Sohn

Haus
sanieren - profitieren!

Mühlenstraße 48 · 52399 Merzenich

Am Roßpfad 12 · 52399 Girkelsrath (Gewerbegebiet)

Telefon (0 24 21) 97 11 12 · Fax (0 24 21) 97 11 70

info@tischlerei-breuer.de · www.tischlerei-breuer.de

Verkauf? – Besser gleich zum Profi!

NEUMANN Immobilien

www.immoneumann.de info@immoneumann.de
Telefon 0 24 21 - 93 10 39



Jürgen Neumann
Dipl. Rechtspfleger (FH)
Sachverständiger für die
Bewertung von bebautem und
unbebautem Grundbesitz

100% Fachkompetenz
+ 100% Engagement
200% Für Ihren Erfolg!

daher zu hoffen, dass die Kommunalaufsicht dem Haushaltssicherungskonzept zustimmt und die Gemeinde dann über einen genehmigten Haushalt verfügen kann. Angesichts der nach wie vor äußerst angespannten Haushaltssituation ist es über die bereits durchgeführten Maßnahmen hinaus erforderlich, neue Aufwendungen auf das Nötigste zu beschränken und stetig zu versuchen, die Ertragslage zu verbessern. Dies gilt umso mehr, da wesentliche Haushaltsgrößen von der Gemeinde nicht oder nur im geringen Maße beeinflussbar sind, so dass es zu unvorhersehbaren erheblichen Abweichungen im Planungszeitraum kommen kann. Beispielhaft seien an dieser Stelle erwähnt:

- Gewerbesteueraufkommen
- Höhe der Kreisumlagen
- Berechnungsmodus der Schlüsselzuweisungen
- Entwicklung der Beschäftigungsquote mit Auswirkung auf die Einkommensteueranteile
- Übertragung weiterer Pflichtaufgaben auf die Kommunen ohne adäquate finanzielle Kostenregelung
- Zinsentwicklung

Auch unter den etwas gelockerten gesetzlichen Regelungen, als Voraussetzung für ein genehmigungsfähiges Haushaltssicherungskonzept den Haushaltsausgleich in einem Zeitraum von 10 statt bisher 5 Jahren darstellen zu können, hat sich die Gesamtsituation der Kommunen in Nordrhein-Westfalen nur unwesentlich verbessert. Im Jahr 2012 erwarten nur 35 Städte und Gemeinden einen strukturell ausgeglichenen Haushalt. Ungeachtet aller Einsparbemühungen wird es daher schwerpunktmäßig von Bedeutung sein, die systembedingte Schieflage der kommunalen Finanzen unter Beteiligung von Bund und Land nachhaltig zu verbessern. Ein erster Schritt in diese Richtung ist die aktuelle Entscheidung des Verfassungsgerichtshofes des Landes, das Einheitslastenabrechnungsgesetz in Teilen für verfassungswidrig zu erklären. In diesem Gesetz ist die Beteiligung der Kommunen an den Kosten des Landes NRW an der Deutschen Einheit geregelt. Durch das Urteil besteht die Hoffnung, dass der Abrechnungsmodus zukünftig zu Gunsten der Kommunen geändert wird und dies zu einer Entlastung der gemeindlichen Haushalte führen wird.

Ich hoffe, Sie mit diesen Ausführungen zum diesjährigen Haushalt umfassend informiert zu haben. Die vollständige Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und den übrigen Anlagen für das Haushaltsjahr 2012 ist auf der Webseite der Gemeinde Kreuzau (www.kreuzau.de) einzusehen.

Der Bürgermeister
Walter Ramm

HÜRTGEN
Elektro-Haushaltsgeräte
Extraklasse Fachhändler

Weltneuheit: i-Dos:
Das erste integrierte Präzisions-Dosiersystem von Siemens. Dosiert vollautomatisch und immer perfekt.

...von Waschen bis Trocknen,
von Spülen bis Saugen!



Saint-Hubert-Straße 2 a · Düren-Lendersdorf
Tel. 0 24 21/40 62 07 · Mobil 0172/8155336

Ausbau der Kindertageseinrichtungen im Bereich der Betreuung für Kinder unter 3 Jahren

Bereits seit mehreren Jahren haben sich alle Kindertageseinrichtungen in der Gemeinde Kreuzau mit dem Thema der Betreuung von Kindern unter drei Jahren befasst. Das Personal wurde geschult, erforderliche Umbauarbeiten wurden durchgeführt. Ab dem 01.08.2013 besteht bereits für Kinder ab einem Jahr ein Rechtsanspruch auf einen Betreuungsplatz, und hierauf wird sich nach wie vor besonders vorbereitet.



Bei der Betreuung von unter 3-jährigen (U3)-Kindern müssen die Gruppen kleiner werden, gleichzeitig wird jedoch mehr Raum erforderlich. In einigen Einrichtungen muss oder musste bereits die Gruppen- und Kinderzahl drastisch reduziert werden, um den Ansprüchen der Kleinsten gerecht zu werden. Es wurden Wickelbereiche geschaffen, Schlafräume und Ruhezeiten eingerichtet sowie das Mobiliar und die Spielangebote den Bedürfnissen angepasst. Hierfür wurden hohe Fördergelder des Landes zur Verfügung gestellt.

Tatsächlich können auf Grund der hohen Kinderzahl im Augenblick nur in ausgewählten Einrichtungen Plätze für U3-Kinder angeboten werden, ohne den Rechtsanspruch der über 3-jährigen Kinder zu gefährden. Aus diesem Grunde fangen insgesamt 9 Tagesmütter die Kinder bis zum dritten Lebensjahr und auch in den Randzeiten auf, der kurzzeit bestehende Betreuungsbedarf wird damit weitestgehend gedeckt.

So bieten beispielsweise die beiden Kitas im Zentralort Kreuzau insgesamt 14 U3-Plätze an, wobei diese Zahl zum 01.08.2012 schon auf 20 Plätze ansteigt. Die Umbauarbeiten in beiden Einrichtungen sind abgeschlossen.



Im Spatzennest in der Heribertstraße werden bereits seit vielen Jahren U3-Kinder betreut, da dies in den letzten Jahren die Schwerpunkt-einrichtung für die Betreuung der Kleinsten war. Hierbei wurden viele Erfahrungen gewonnen und auch einrichtungstechnisch umgesetzt. Erforderliche An- und Umbauten sind bereits seit einiger Zeit abgeschlossen.

In der kirchlichen Einrichtung St. Heribert in der Poststraße wurden zum 01.08.2011 nach umfangreichem Umbau nicht nur U3-Plätze, sondern auch eine integrative Gruppe geschaffen. Hier können nun in einer Gruppe mit 15 Kindern 5 Kinder mit besonderem Förderbedarf betreut werden.



Im Ortsteil Üdingen können bei insgesamt 40 betreuten Kindern 10 Kinder unter drei Jahren aufgenommen werden. Hier werden schon seit mehreren Jahren die Kleinsten betreut. Die dabei gewonnenen Erfahrungen wurden insofern umgesetzt, dass speziell für die U3-Kinder Spiel-, Kletter- und Ruhelandschaften entworfen und erstellt wurden, die eine vielfältige Nutzung ermöglichen.

In Thum werden derzeit 25 Kinder betreut, ab dem 01.08.2012 werden es 37 Kinder sein. Wenn auch nach wie vor nur Kinder von 3-6 Jahren betreut werden, so ist doch die Einrichtung in der Vorbereitung für die U3-Kinder. Umbauten für Ruhe- und Wickelbereich sind abgeschlossen, es fehlt lediglich noch die Spiellandschaft und das „Ruhehäuschen“. Diese angepasste Möblierung wird ebenfalls speziell für die Räumlichkeiten entworfen und angefertigt.

Im Ortsteil Drove werden derzeit in 2 Gruppen 49 Kinder von 3-6 Jahren betreut. Es bestehen intensive Überlegungen, eine halbe Gruppe zusätzlich zu schaffen, in der 15 Kinder genommen werden können. In diesem Fall würden in einer Gruppe 4-6 U3-Kinder betreut, so dass der bereits abgeschlossene Umbau für die U3-Kinder von diesen auch genutzt werden kann. Eine endgültige Entscheidung, die mit der Prüfung des Brandschutzes in Verbindung steht, ist noch nicht getroffen.



In Obermaubach wurden umfangreiche Umbauarbeiten durchgeführt, welche dazu geführt haben, dass der Kindergarten nun auf 2 Etagen genutzt wird. In diesem Zusammenhang wurden die Räume großzügig erweitert, so dass auf beiden Etagen neben den Gruppen- und Nebenräumen auch Sanitär-, Wickel- und Ruhebereiche vorhanden sind. Es wurden spezielle Kletterlandschaften entworfen und gefertigt, die den Bedürfnissen von U3-Kindern entsprechen. Derzeit werden zwar noch keine U3-Kinder betreut, dies wird sich aber spätestens im Jahr 2013 ändern.

In Winden, Untermaubach und Stockheim sind ebenfalls Umbauarbeiten erfolgt, jedoch können hier noch keine U3-Kinder aufgenom-



men werden, da es zu viele 3-jährige Kinder mit Rechtsanspruch gibt. Dies wird sich voraussichtlich auch zum 01.08.2012 nicht ändern. Jedoch bestehen in Untermaubach Überlegungen, eine zusätzliche halbe Gruppe zu schaffen, womit auch Plätze für U3-Kinder zur Verfügung stehen würden. Die Entscheidung hierüber ist aber noch nicht gefallen. Mittelfristig sollen in all diesen Einrichtungen die bereits geschaffenen U3-Bereiche von den Kleinsten genutzt werden können.

Es werden somit alle Einrichtungen in der Lage sein, dem Bedarf der Eltern ab dem Jahr 2013 gerecht zu werden.

YOGA.

angelika fraikin



Die neuen Kurse beginnen immer nach den Schulfreien. Quereinsteiger ist jederzeit möglich.

Hauptst. 7-9 + 52372 Kreuzau
in Ihrem Gesundheitszentrum

Infos und Anmeldung unter 02446-3441
www.yogastudio-angelika-fraikin.de

Standesamt Kreuzau

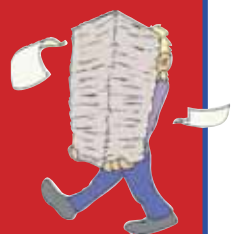
In der Zeit vom 1.4.2012 bis zum 30.4.2012 haben auf dem Standesamt Kreuzau die folgenden Paare die Ehe geschlossen; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

13.04.12

Irina Kraus und Herbert Gusser, Heribertstraße 83, 52372 Kreuzau

**Dringend
zuverlässige/r
Zustellerin/Zusteller für
Kreuzau-Winden
gesucht!**

Telefonische Anfragen unter Tel. 02421/73912



- Malerarbeiten • Vollwärmeschutz
- Bodenbeläge • Arbeitsbühnenverleih

„Wir beraten Sie gern.“

Fundgegenstände Gemeinde Kreuzau 01.03.2012 bis 07.05.2012

Lfd. Nr.	Fundtag	Fundgegenstand	Beschreibung	Fundort
21/2012	05.03.2012	Fahrrad	rot-braun	Kreuzau Rathaus (Fahrradständer)
22/2012	05.03.2012	Fahrrad	lila	Kreuzau Rathaus (Fahrradständer)
25/2012	07.03.2012	Schlüssel	mit Anhänger	Winden, Maubacher Str.
28/2012	12.03.2012	Geldbörse	schwarz, mit Kette	Kreuzau, Fahrbahn Windener Weg in Höhe des Kiosks
29/2012	10.03.2012	Umhängetasche	grau/braun	Kreuzau, Grillhütte "drei Erken"
30/2012	16.03.2012	Geldbetrag		Kreuzau, Hauptstraße, Gehweg vor Fa. Blatzheim/Eisdiele
34/2012	24.03.2012	Schlüssel	an einem Schlüsselband	Obermaubach, Brandenberger Straße
36/2012	27.03.2012	Schlüsselbund	in einem Schlüsselmäppchen	Kreuzau, Hauptstraße, gegenüber Schlecker
37/2012	10.03.2012	Pocketbike		Stockheim, Kreuzauer Str./Raiffeisenstraße
38/2012	03.04.2012	Schlüsselbund	in einem Schlüsselmäppchen	Kreuzau Hauptstr./Ecke Poststraße
42/2012	19.04.2012	Damenarmbanduhr	Metallarmband	Stockheim, Im Kleinenfeld, vor Grundschule
43/2012	03.04.2012	Fahrrad	grau	Bilstein, Ackerweg
44/2012	31.03.2012	Fahrrad	lila	Üdingen, Im Seel
45/2012	04.04.2012	Fahrrad	blau/silber	Kreuzau, Im Dröhl
47/2012	06.05.2012	Fahrrad	schwarz/silber	Winden, Rur, Nähe Üdinger Wehr

Rechte an den vorbezeichneten Fundsachen sind geltend zu machen bei der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstr. 7, 52372 Kreuzau, Zimmer 101, Tel. 02422/507-101, E-Mail: G.Schmitz@Kreuzau.de.

Auch im Internet ist diese Liste ständig aktualisiert unter www.Kreuzau.de zu finden.

Überprüfung der Standsicherheit

von Grabsteinen auf den Friedhöfen in der Gemeinde Kreuzau

Nach den Unfallverhütungsvorschriften der Gartenbau-Berufsgenossenschaft sind Grabmale jährlich mindestens einmal auf ihre Standfestigkeit zu überprüfen. Hiernach sind nicht standhafte Grabmale zu sichern oder zu entfernen.

Die Überprüfung der Standsicherheit erfolgt mittels einer Druckprobe, bei der festgestellt werden soll, inwieweit der Grabstein dem entsprechenden Prüfdruck standhält.

In der Zeit vom 04.06.2012 bis 13.06.2012 werden alle Grabsteine auf den Friedhöfen der Gemeinde Kreuzau kontrolliert.

Sollte eine Unfallgefahr bestehen, wird folgender Aufkleber an der Grabstätte befestigt:

Unfallgefahr! Grabstein lose!

Unfallgefahr S O F O R T beseitigen!

Nutzungsberechtigter haftet bei Unfallschaden.

Gem. § 25 Abs. 2 der z. Zt. geltenden Friedhofsordnung der Gemeinde Kreuzau sind die zur Unterhaltung und Pflege Verpflichteten für alle Schäden haftbar, die infolge ihres Verschuldens, insbesondere durch Umfallen der Grabmäler bzw. Abstürzen von Teilen der selben, verursacht werden.

Bitte kontrollieren Sie nach dem o. g. Zeitpunkt, ob ein entsprechender Hinweis an der Grabstätte angebracht wurde.

In diesem Falle ist die Befestigung des Grabsteines von dem Verpflichteten sofort zu veranlassen. Über das Veranlasste bitte ich um eine kurze Mitteilung an die Friedhofsverwaltung.

Für Rückfragen steht Ihnen die Friedhofsverwaltung – Frau Undorf, Tel. 02422/507-465 von 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, zur Verfügung.

Der Bürgermeister

I. V.

- Walter Stolz -

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindrucken!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de



Bausparen

Erfüllt Wünsche und garantiert Ihnen feste Zinsen

Ganz gleich, welche Ziele Sie haben, mit einem Bausparvertrag bei der HUK-COBURG treffen Sie immer die richtige Entscheidung.

Attraktiver Guthabenzins

Wir verzinsen das Guthaben mit bis zu 3,5 %* pro Jahr.

Informieren Sie sich jetzt!

* Optionsbausparen (02.06) nach 7 Jahren Laufzeit bei Darlehensverzicht

VERTRAUENSMANN

Bruno Sieben

Telefon 02422 901844

Telefax 02422 901843

bruno.sieben@HUKvm.de

Rinnebachstraße 36

52372 Kreuzau

VERTRAUENSMANN

Lothar Becker

Telefon 02422 901326

Telefax 02422 901327

lothar.becker@HUKvm.de

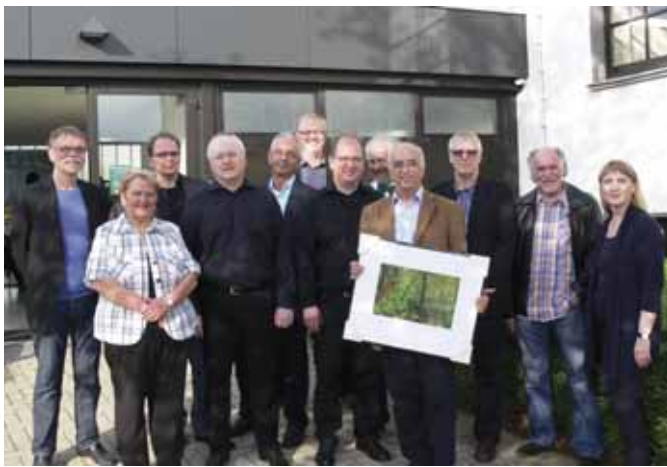
Niederdrove 27

52372 Kreuzau



HUK-COBURG

Aus Tradition günstig



PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindrucken!

KLASSISCHE WERBUNG:
Anzeige • Plakat • Katalog • Prospekt

DESIGN:
Corporate Design • Grafik Design
Web-Design • Ideenservice

VERLAG & REDAKTION:
Bücher • Zeitschriften (Periodika)
Kalender • Imagebroschüren

DRUCK:
Akzidenzen • Geschäftsdrucksachen
Broschüren • Blocks • Formulare
Schreibstunterlagen • Endlosdruck
Etiketten • Blind- u. Heißfolienprägung

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12
Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de

Der "Fotokreis-Alley-Grevenbroich",

netz sich zusammen aus 15 Personen, die durch die Leidenschaft zur Fotografie verbunden sind. Zu unserer Gruppe zählen Profifotografen mit langjähriger Erfahrung, aber auch Hobbyfotografen und Einsteiger. Bei uns stehen die Freude an der Fotografie und eine professionelle Präsentation unserer Bilder im Vordergrund. Viele unserer Mitglieder haben ihre Arbeiten bereits in einigen Ausstellungen präsentiert. Der Fotokreis gründete sich im Jahr 2009, teils über Kontakte aus Fotoclubs und VHS-Kursen, aber auch durch gezielte Ansprache von ambitionierten Fotoamateuren. Wir pflegen bewusst keine Vereinsform und somit auch keine starren Verpflichtungen, jeder bringt sich so ein, wie es ihm/der Spaß macht.

Im November 2011 konnten wir unsere erste große Gemeinschaftsausstellung in der Versandhalle in Grevenbroich veranstalten. Die dadurch positive Resonanz zur Ausstellung bestätigt unsere Richtung und ermöglicht uns für weitere gemeinsame Ausstellungen. An dieser Ausstellung „*Fotografische Sichtweisen*“ nahmen 13 Fotografen teil.

Besuchen Sie auch unsere Homepage www.fotokreis-alley-grevenbroich.de hier zeigen wir Beispiele unserer Arbeiten.

Ausstellung in der „Versandhalle“ in Grevenbroich

Fotografische Sichtweisen

Fotokreis-Alley-Grevenbroich

Photovoltaik
www.solarTiger.de

Solar-Systeme GmbH
Guido Harperscheidt
Meisterbetrieb

02421/6934921

Hans-Josef Schuster
Schlossermeister und Schweißfachmann
Sachverständiger für das Metallbauhandwerk

- Industriemontagen
- Stahlbau nach DIN 18800 Teil 7
- Fenster und Türen in Holz, Kunststoff und Alu
- Treppen
- Geländer in Stahl und Edelstahl
- Überdachungen

Telefon (02427) 316 Fax (02427) 901710
Mobil 0173 - 5418076

Charly's Werkstatt Karl-Heinz Krieger
Kfz-Meisterbetrieb • Wartung von Klimaanlage

52372 Kreuzau • Vor dem Bruch 4-6
Telefon (0 24 22) 90 11 50 • Telefax (0 24 22) 90 13 50

- ASU- und AU-Service
- Kfz-Reparaturen
- Reifendienst
- Karosserie-Instandsetzung
- TÜV-Vorbereitungen
- TÜV-Abnahme (Mo.+Do.)
- TÜV-Eintragung (Mo.+Do.)

Charly's Rasenmäher-Center

- Verkauf und Reparatur von Rasenmähern
- Verleih von Vertikutiergeräten
- Verkauf von Heckenschere

Autorisierter Fachhandelspartner
Tanaka

Immer schön cool bleiben!
Unser Klimaanlage-Service ist das ganze Jahr hindurch für Sie im Einsatz

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.30-17.00 Uhr
Sa. 8.30-13.00 Uhr
Mittagspause von 12.15-13.00 Uhr

100 Jahre Löschgruppe Winden

Die Löschgruppe Winden der Freiwilligen Feuerwehr Kreuzau möchte Sie alle recht herzlich zu unserem Jubiläumsfest 100 Jahre LG Winden einladen.

Stattfinden wird das ganze am:

- Freitag, 01.06.2012 ab 17.00 Uhr (Messe mit Umzug und Kranzniederlegung, Festkommers mit anschließendem Fackelmarsch und Großem Zapfenstreich!)
- Samstag, 02.06.2012 ab 19.00 Uhr (Konzert mit Liveband)
- Sonntag, 03.06.2012 ab 10.30 Uhr (Frühschoppen und anschließendem Programm, Kaffee und Kuchen, große Tombola)

Gerne möchten wir Ihnen einen kleinen Einblick in unsere ehrenamtliche Tätigkeit geben und Sie darüber informieren, wie wir im Ernstfall helfen und ihr Hab und Gut versuchen zu schützen.

Zurzeit stehen 18 Männer und Frauen der Löschgruppe Winden im aktiven Dienst Tag und Nacht für Sie bereit. Hinzu kommen 8 Jugendliche, die ebenfalls an diesen Tagen versuchen werden, Ihnen ihren Wissensstand durch kleinere Übungen näher zu bringen.

Gerne erläutern wir Ihnen kompetent und verständlich unsere technischen und menschlichen Möglichkeiten sowie die uns zur Verfügung stehenden Fahrzeuge und Gerätschaften. Für unsere kleinen Gäste stehen diverse Spielgerätschaften (mit hohem Spezialeffekt!) und eine Hüpfburg zur Verfügung. Freuen Sie sich auf ein flächendeckendes Feuerwehrprogramm.

Für das leibliche Wohl sorgen reichlich Grill und Imbisspezialitäten, wie z. B. Spießbraten, Schnitzel, Würstchen und Salate verschiedener Art.

Am Sonntag möchten wir Sie gerne mit selbstgebackenem Kuchen und Kaffee verwöhnen.

An allen Tagen bieten wir Ihnen einen ausreichend großer Vorrat an alkoholfreien und alkoholischen Getränken zu zivilen Preisen.

Programmdetails und aktuelles erfahren Sie ständig aktuell unter folgender Web-Adresse: www.facebook.com/feuerwehrwinden.eu

Auf Euer kommen freut sich die Löschgruppe Winden.



Feuerwehr

Grundlehrgang in Kreuzau abgeschlossen

Nach dem Wegfall der Wehrpflicht ist es schwieriger geworden, Jugendliche und Erwachsene für ehrenamtliche Tätigkeiten in der Freiwilligen Feuerwehr gewinnen zu können.

Umso größer ist die Freude der Kameraden aus der Freiwilligen Feuerwehr Kreuzau, das nunmehr 11 Kameraden die Grundausbildung mit dem zweiten Teil der Truppmann-Ausbildung abgeschlossen haben.

Bereits im letzten Jahr haben diese Kameraden aus den Löschgruppen Stockheim, Winden, Obermaubach, Drove, Üdingen und Kreuzau mit der Grundausbildung Truppmann-1 begonnen.

In dem 80-stündigen Lehrgang vermittelten Kameraden aus den Löschgruppen Stockheim, Untermaubach, Kreuzau und Winden den jungen Feuerwehrkollegen theoretisches und praktisches Fachwissen.

Unterrichtsinhalte waren u. a.:

- Rechte und Pflichten
- Unfallverhütungsvorschriften
- Fahrzeug- und Gerätekunde
- Brand- und Löschlehre
- Gefahren der Einsatzstelle
- Knoten und Stiche
- Technische Hilfeleistung
- Tragbare Leitern
- Erste Hilfe



Die theoretische und praktische Ausbildung fand in und um das Gerätehaus Kreuzau statt. Ziel war es, die Fahrzeuge und Gerätschaften der Feuerwehr kennen und den Umgang damit zu erlernen.

Unter anderem wurde an 4 ausgemusterten Pkws die patientenorientierte Rettung unter Zuhilfenahme der hydraulischen Rettungsgeräte trainiert. „Zur Brandbekämpfung, VOR“ hieß es bei den Angriffsbildungen, bei welchen Wasser von der Wasserentnahmestelle über die Fahrzeugpumpe bis hin zur Einsatzstelle gebracht werden musste. Die Vornahme von C-, B- oder Schaumrohren zum Teil auch über Leitern wurde hierbei erlernt.

Am Ende freuten sich Wehrleiter Karl-Heinz Eismar, sein Stellvertreter Guido Klüser und Lehrgangsleiter Thorsten Schmitz, die Prüfungsbescheinigungen auszuhändigen.

„Weil ich es will!“

Selbstbehauptung und Selbstverteidigung für Frauen!

Ein Tagesseminar der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Kreuzau und der Stadt Nideggen Kooperation mit der Kreis-VHS-

- Wie kann ich mich im Alltag besser durchsetzen, meine Meinung vertreten, auch mal „NEIN“ sagen?
- Wie kann ich für meine Sicherheit sorgen, wenn ich unterwegs bin?
- Wie kann ich mich notfalls körperlich wehren?

Dieses Seminar will dazu beitragen, das Selbstbewusstsein und Selbst-

vertrauen zu stärken und zeigt konkrete Handlungsmöglichkeiten auf. Es gibt vielfältige Möglichkeiten, sich durchzusetzen oder sich zu verteidigen. Auch Ängste zu überwinden ist ein wichtiges Thema.

Grundlage ist ein Konzept, welches speziell für Frauen passend ist.

Termin: Samstag, 16. Juni 2012, 10:00 - 16:00 Uhr

Kosten: 30,00 €

Ort: 52372 KREUZAU, Hebammenpraxis, Dürener Str. 164, 2. Etage,

**Leitung: Sabine Müller, Trainerin für Selbstverteidigung, Köln
www.mueller-und-spahn.de**

ANMELDUNG: Inge Meinardus, Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Kreuzau, Tel. 02422-507 112, i.meinardus@kreuzau.de, bis zum 12.06.2012.

Die Teilnehmerinnenzahl ist auf 12 begrenzt.

Alle interessierten Frauen ab 18 Jahre sind herzlich eingeladen!

Bitte bringen Sie mit:

Bequeme Kleidung, rutschfeste Schuhe, Getränke und Verpflegung.

Ferienfreizeit für Kinder und Jugendliche

ab 12 Jahre ins Sport- & Freizeitzentrum Worriken/Bütgenbach in Belgien (www.worriken.be)

In der 3. Ferienwoche vom 23. Bis 27. 07. bieten die Gemeinden Heimbach, Kreuzau und der Jugendbus „Wilde 13“ vom SKF DN als Gemeinschaftsaktion eine Ferienfreizeit ins Sport- & Freizeitzentrum nach Worriken/Belgien an.

Im Preis enthalten sind:

- Hin- und Rückfahrt im Reisebus
- 4 Übernachtungen im Sport- & Freizeitzentrum Worriken
- Vollverpflegung vor Ort
- Getränke rund um die Uhr
- Gebühren für ausgebildete Sportlehrer vor Ort
- Wassersportangebote wie z. B. Segeln, Surfen, Kanu, und vieles mehr
- Innen- und Außenkletterwand, Nutzung der Sport- und Mehrzweckhalle
- Hochseilgarten, Seilrutschen und Klettersteig
- Betreuung durch pädagogische Fachkräfte

Anmelden kann man sich bei:

Mobile Offene Jugendarbeit Kreuzau, Lisa Palm, Tel. 0176/10181088

Gerne schicken wir Informationsmaterial und den ausführlichen Anmeldevertrag zu.

Erfolgreiche Tour de Rur:



Die Mobile Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau veranstaltete nun bereits zum 5. Mal in den Osterferien eine Radtour für Kinder und Jugendliche. In diesem Jahr nahmen insgesamt 23 Kids im Alter von

NT AUTOTEILE

alles Gute für Ihr Fahrzeug



Umfangreiches und gut sortiertes Ersatzteilesortiment für alle europäischen als auch asiatischen Fahrzeughersteller

- über 300 verschiedene Schalldämpfer
- über 800 verschiedene Filtertypen
- Premium Markenprodukte
- Batterien für fast alle Anwendungsbereiche
- Werkzeuge und Werkstatteinrichtungen
- Autopflegeprodukte der Marken Sonax und Dr. Wack-Chemie

Ihr NT Autoteile Team freut sich auf Ihren Besuch und wünscht Ihnen allzeit gute Fahrt!



Alle Teile - Eine Quelle



An der Gambleiche 17 - 19 52349 Düren Tel. 0 24 21 - 95 21 50

11 bis 17 Jahren teil und es ging direkt am 1. Tag von Kreuzau nach Mönchengladbach-Hardt. Das waren dann zur Einstimmung auf's Radfahren gleich mal 75 Km als 1. Tagesetappe! Es ging zunächst über den Ruruferradweg von Kreuzau über Düren und Titz nach Mönchengladbach. Das Wetter hielt sich auch, so dass die Finger zwar kalt waren, die Laune aber sehr gut. Nach der Übernachtung im Wilhelm Kliewer Jugendgästehaus stand die Tour von Mönchengladbach nach nach Roermond auf dem Programm. Der Weg führte über Waldniel, Elmpt, Maalbroek nach Roermond, wo die Rur in die Maas mündet. Von Roermond-Hunsel ging es dann am nächsten Tag entlang der Rur durch das wunderschöne Schwalm-Nettetal Richtung Hückelhoven bis Jülich. Nach der Übernachtung in Jülich startete die Fahrradgruppe zur letzten Etappe von Jülich nach Kreuzau entlang des wunderschönen Ruruferradweges. Der Tachometer zeigte bei der Rückkehr in Kreuzau 210 Km an und alle Kids waren stolz und glücklich über die in lustiger Runde abgestrampelten Kilometer. Im nächsten Jahr findet die Radtour auf jeden Fall wieder statt. Geplantes Ziel wird voraussichtlich eine Tour am Rhein entlang sein. Kontakt: Lisa Palm, Mobile Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau, Tel. 0176/10181088.

Bedachungen

Stefan Pütz
Dachdeckermeister

Zum Prontzgraben 4
52372 Kreuzau-Boich

- Steildach • Flachdach
- Balkone und Terrassen
- Bauwerkabdichtung • Photovoltaik

Mobil 0176-29284308



10 Jahre Rureifel-Tourismus

**Gute Entwicklungen – vertrauensvolle Partnerschaften
– Optimismus für die Zukunft**

„Das macht schon Spaß, auf die letzten zehn Jahre der touristischen Entwicklung unserer vier Kommunen zurückzublicken“, sagt Axel Buch, schon vor einem Jahrzehnt Bürgermeister in Hürtgenwald und Gründungsmitglied des Rureifel-Tourismus e.V. „Überall gesunde Entwicklungen: Bei den Übernachtungszahlen, der Mitgliederstärke des Vereins, der Motivation der Mitarbeiter und der Infrastruktur für Besucher und Einwohner der Region. Nur die Arbeit wird nicht weniger, Tourismus bleibt Chefsache, bei mir und den Bürgermeisterkollegen aus Heimbach, Nideggen und Kreuzau.“

Die eher unspektakulären Formalitäten der Mitgliederversammlung sind schnell abgearbeitet, die interessierten Leistungsträger freuen sich auf Michael Lammertz, den Öffentlichkeitsarbeiter des Nationalparks. Er berichtet über die touristischen Effekte und Auswirkungen der ersten 7 Jahre seit der Gründung des Großschutzgebietes. Über 1 Million Besucher in den Nationalpark-Toren, über einige hundert Arbeitsplätze und auch den unglaublichen Identifikationsschub, den der Nationalpark in der Eifel ausgelöst hat. Gerne zitiert er aus seiner eigenen Veröffentlichung: „Die ausgeprägte Zusammenarbeit zwischen der Nationalpark-Verwaltung und den touristischen Akteuren trägt also Früchte“.

Wenige, dafür aber richtig gute Zahlen präsentiert Gotthard Kirch, Geschäftsführer des Rureifel-Tourismus e. V. 11,5 % Zuwachs bei den statistisch erfassten Übernachtungen, 71 neu ausgeschilderte Wanderwege, knapp 200 Mitgliedsbetriebe und (auch das ist wichtig) einen ausgeglichenen Vereinshaushalt.

Zu guter Letzt macht René Wißgott, stellvertretender Geschäftsführer, die Mitgliedsbetriebe und alle potentiellen Besucher der Rureifel auf die von ihm neugestaltete Internet-Seite des Rureifel-Tourismus neugierig. Besonders empfiehlt er den Menüpunkt „Rureifel-Navigator“. Hier gibt es 20 der schönsten Wanderwege der Region zum Anschauen, zum Herunterladen auf das GPS-Gerät oder als Kartenausdruck mit Höhenangabe und Schwierigkeitsgrad. Für Internet-Nutzer mit etwas schnelleren Geräten empfiehlt er die Überflug-Simulation für die ausgewählten Wege. Aber das abwechslungsreiche Programm dieses



Nachmittages ist noch nicht zu Ende. Schon wartet Professor Frank Günter Zehnder auf die Rureifeler. Er begleitet die Gruppe in die Internationale Kunstakademie in der Heimbacher Burg Hengebach. Hier gewährt er einen exklusiven Blick in die Kulissen der James Rizzi-Ausstellung, die erst am kommenden Wochenende eröffnet wird. „Die Gastgeber der Rureifel sollen wissen, was sie ihren Gästen in den nächsten Wochen empfehlen können,“ begründet Professor Zehnder sein Angebot.

DECKER-MÖBEL

RENOVIERUNGS-VERKAUF

von n o l t e Küchen



Einbauküche „Nova Brillant“
Schichtstoff weiß Hochglanz/Eiche
rauchsilber

- Ca. 300 x 370 cm + 120 cm
- mit berbel Wandhaube Edelstahl
- 76er Induktionskochfeld
- Einbau-Mikrowelle
- Geschirrspüler
- Naßarbeitsplatz mit Einhebelarmatur
- Kühl-Gefrierkombination
- Apothekerschrank und Abschlußregal

~~€ 24.796,-~~

Musterküche € 11.900,-

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr.

9.00-12.00 Uhr und

14.00-18.00 Uhr

Do.

9.00-12.00 Uhr

14.00-19.30 Uhr

Sa.

9.00-13.00 Uhr



52355 Düren-Lendersdorf

Hauptstraße 59-69

Telefon: 0 24 21 / 50 56 88



Über 40 kostenlose
Parkplätze

Sehr nah – Sehr gut – Sehr günstig

Kontakte

Gemeindeverwaltung Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau
Tel. 02422/507-0, Fax. 02422/507-498
Internet: www.kreuzau.de, E-Mail: buergemeister@kreuzau.de
Info-Telefon der Gemeinde Kreuzau 02422/507-200

Öffnungszeiten:

montags-freitags 8.30 – 12.00 Uhr, dienstags 13.30 – 16.00 Uhr,
donnerstags 13.30 – 17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Feuerwehr/Rettungsdienst	Telefon-Nr.
Arztzentrum	112
Notfallpraxis	(01 80) 5 04 41 00
Zahnärztlicher Notdienst	Roonstr. 30, Düren
Info-Zentrale für Vergiftungsfälle	(01 80) 5 98 67 00
Universitätsklinik Bonn	(02 28) 1 92 40
Polizei Notruf	110
Polizeiwache Kreuzau	(0 24 22) 50416 6312
Bezirksdienst Kreuzau 1	(0 24 22) 50416 6431
Polizeihauptkommissar Wegner	
Bezirksdienst Kreuzau 2	(0 24 22) 50416 6432
Polizeihauptkommissar Nolden	
Gemeinsame Sprechzeiten	
mittwochs 12.00 – 14.00 Uhr	
oder nach Vereinbarung	
Wasserwerk Concordia Kreuzau GmbH	(0 24 22) 50 70
Nach Dienstschluss:	
bei Versorgungsstörungen (Wasser)	(02422) 507-444
Wasserversorgungszweckverband Per-	(0 24 72) 99 160
lenbach	
RWE Strom und Gas	(0 24 21) 47 00
St. Augustinus-Krankenhaus GmbH	(0 24 21) 59 90
Krankenhaus Düren GmbH	(0 24 21) 3 00
St. Marien Hospital	(0 24 21) 80 50
Kreuz-Apotheke	(08 00) 9 40 00 00
Victoria-Apotheke	(08 00) 5 23 72 00
Schiedsmann	(0 24 22) 6455
Telefon-Seelsorge	
Düren-Heinsberg-Jülich	(08 00) 1 11 01 11
evangelisch	(08 00) 1 11 02 22
katholisch	

Sirenenalarm:

Sirenen warnen die Bevölkerung bei Gefahr, z.B. bei Rauch- oder Gaswolken, plötzlichen Hochwassergefahren oder Schäden an den Staumauern der Talsperren.

Verhaltensregeln:

- In geschlossene Räume begeben, Ruhe bewahren.
- Fenster und Türen schließen.
- Radio Rur oder WDR 2 einschalten und Hinweise beachten.
- Nicht telefonieren! Nur im Notfall Notrufnummern (110, 112) verwenden.

ANWALTSKANZLEI DASSLER

Rechtsanwälte – Fachanwälte



Sabine Dassler
Fachanwältin für
Arbeitsrecht
weitere Schwerpunkte:
Familienrecht
Verbraucherinsolvenzen



Holger Dassler
Fachanwalt für
Strafrecht & Verkehrsrecht
weiterer Schwerpunkt:
Mietrecht

Anwaltskanzlei Dassler
Kölnstr. 39 · 52349 Düren
Tel: 02421/16339
www.anwaltskanzlei-dassler.de

in Bürogemeinschaft mit:

TRIMBORN V. LANDENBERG
KANZLEI FÜR ERBRECHT & VERMÖGENSNACHFOLGE

Fachanwalt für Erbrecht & Vorsorgeanwalt
Tel. 0 24 21 / 49 110 80 · www.ra-trimborn.de

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am **22. Juni 2012**.

Bitte alle Mitteilungen für das nächste Amtsblatt bis spätestens

Mittwoch, den 13. Juni 2012, 10.00 Uhr,
per Mail einreichen.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir künftig Text- und Bilddokumente ausschließlich in digitaler Form über die Mailadresse: Amtsblatt@Kreuzau.de entgegennehmen können.

Texte sollten im Word-Format übermittelt werden.

Die Übersendung von Papierdokumenten wird vom Verlag nur noch im besonderen Ausnahmefall akzeptiert.

Termine im Überblick vom 20.05.2012 bis 30.06.2012

20.05.2012

Tageswanderung: Wanderung in niederl. und belg. Limburg - von Eupen (NL) nach Teuven (B) und zurück, über ca. 14 km (Eifelverein Kreuzau e. V.)

09.00 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau, Wanderführer: Erich und Karl Graßmann

20.05.2012

Wiesenfest (St. Andreas Schützenbruderschaft Stockheim)

11.00 Uhr, in und an der Alten Kirche in Stockheim

22.05.2012

Bauausschuss

18.00 Uhr, Rathaus, großer Sitzungssaal

23.05.2012

Seniorenwanderung: Kreuzau-Bogheim-Obermaubach (Eifelverein Kreuzau e. V.)

13.30 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau

23.05.2012

Umweltausschuss

19.00 Uhr, Rathaus, großer Sitzungssaal

25.05.2012 - 28.05.2012

Kermes op Tour (Kirmesgesellschaft Kreuzau e. V.)

Uhrzeit nicht bekannt, Hamburg

26.05.2012 - 27.05.2012

Seeräuber-Gelage am Stausee Obermaubach und Pfingstfest (KG Seeräuber Obermaubach 1989 e. V.)

am 26.05. ab 16.30 Uhr, am 27.05. ab 11.00 Uhr

27.05.2012

Pfarrfest anschl. Wanderung nach Bonsbusch-Hemgenberg (Eifelverein Ortsgruppe Winden)

12.00 Uhr, Treffpunkt: Kirche Winden

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:



Hahnsweide 48 · 52372 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 · Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage?
Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

DIE AUSSICHTEN: SONNIG



28.05.2012

Kuddel-Muddel-Turnier (Tennisclub Kreuzau e.V.)

11.00 Uhr, Winden, Tennisanlage

31.05.2012

Fraktion FDP

19.00 Uhr, Rathaus, kleiner Sitzungssaal

01.06.2012

Jahreshauptversammlung (DJK/TTF Kreuzau e. V.)

19.00 Uhr, Gaststätte "Alte Post", Kreuzau

01.06.2012 - 03.06.2012

100 Jahre Feuerwehr Winden (Freiwillige Feuerwehr/LG Winden)

01.06. - 18.30 Uhr, 02.06. - 19.00 Uhr, 03.06. - 09.30 Uhr, Sport-
halle und Vorplatz Winden

03.06.2012

Tageswanderung über den Rheinsteinig: Erpel-Linz-Erpel, ca. 15 km
(Eifelverein Kreuzau e.V.)

08.00 Uhr, Treffpunkt: Bahnhof Kreuzau, DB-Abfahrt 8.00 Uhr,
Achtung: Anmeldung wegen Gruppenfahrtschein bis zum 25.

04.06.2012

Fraktion CDU

19.00 Uhr, Rathaus, großer Sitzungssaal

04.06.2012 - 15.06.2012

Tennisturnier (Turn- und Sportverein Stockheim 1909 e. V. - Tennis-
abteilung)

Tennisanlage, Stockheim

05.06.2012

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

19.00 Uhr, Rathaus, kleiner Sitzungssaal

06.06.2012

Halbtagesfahrt nach Bad Breisig (Gemeinde Kreuzau & Eifelverein
Kreuzau e. V.), Ziel: Bad Breisig

08.06.2012 - 10.06.2012

Schützenfest in Kreuzau (St. Heribertus Schützenbruderschaft)

Festhalle und Festplatz Kreuzau

11.06.2012

Fraktion SPD

19.00 Uhr, Rathaus, großer Sitzungssaal

11.06.2012

Ortsvereinebesprechung (Ortsvorsteher Kreuzau)

19.00 Uhr, Vereinsraum der St. Heribertus-Schützenbruderschaft
(Hans-Hoesch-Stiftung)

Kategorie: Sonstiges

Gemeindeteil: Kreuzau

12.06.2012

Hauptausschuss

19.00 Uhr, Rathaus, großer Sitzungssaal

13.06.2012

Seniorenwanderung: Heimbach-Heimbachtal-Heimbach (Eifelver-
ein Kreuzau e. V.)

13.30 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau

16.06.2012 - 24.06.2012

Jugendfußballturniere (VfVuJ Winden e. V.)

Sportplatz "Rurwiese" Winden

16.06.2012 - 24.06.2012

Mehrtageswanderung nach Walchsee bei Kufstein/Österreich
(Eifelverein Kreuzau e. V.)

Leitung: Hans und Margot Kremers

17.06.2012

Radtour (Eifelverein Ortsgruppe Winden)

09.00 Uhr, Echtzer See, Treffpunkt: Schule Winden

17.06.2012

Königs- und Prinzenvogelschießen (St. Heribertus Schützenbru-
derschaft)

11.00 Uhr, Hochstand an der Festhalle Kreuzau

Kategorien: Feste & Märkte, Traditions- & Brauchtumspflege

21.06.2012 - 29.06.2012

Herren Doppel Turnier (Tennisclub Kreuzau e. V.)

Tennisanlage, Winden

22.06.2012

Abschlussfeier (Realschule Kreuzau)

13.00 Uhr, Festhalle Kreuzau

22.06.2012

Versammlung (Kirmesgesellschaft Kreuzau e. V.)

20.00 Uhr, Gaststätte "Op de Bahn" Kreuzau

NATURSTEIN



BOICHER STEINHOF

**SANDSTEIN
KALKSTEIN
SCHIEFER
GRANIT
BASALT**

Gereonstr. 22
52372 Kreuzau/Boich
Tel. 0 24 27/90 55 73
www.steinhandel.com



Neu eingetroffen:

**Bruchsteine
für Mauerwerk
aus Eifel-Sandstein**

**Zierkiesel &
Eiszeit-Findlinge
aus Irland
in verschiedenen
Größen und Farben**

23.06.2012 - 25.06.2012

Schützenfest in Bogheim (St. Ewaldus Schützenbruderschaft Bogheim) Schützenplatz am Sport- und Schützenheim in Bogheim

23.06.2012 - 24.06.2012

Ritterturnier und Mittelalter-Markt der Molbacher (Reiterhof Demary) Gut Mausauel, Obermaubach

24.06.2012

Musikschulfest zum 25jährigen Bestehen der Musikschule (Musikschule Kreuzau)

11.00 Uhr, Festhalle Kreuzau

Kategorie: Musik

Gemeindeteil: Kreuzau

26.06.2012

Rat

19.00 Uhr, Rathaus, großer Sitzungssaal

27.06.2012

Seniorenwanderung: zum Friesenhof (Eifelverein Kreuzau e. V.)

13.30 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau

29.06.2012

Abiturentlassfeier (Gymnasium Kreuzau)

Festhalle Kreuzau

29.06.2012 - 01.07.2012

23. Kinder- und Jugendzeltlager (KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.)

Zeltplatz "Finkenheide", Hürtgenwald-Kleinhau

30.06.2012 - 03.07.2012

Kirmes in Thum (Feuerwehr Kreuzau/LG Thum u. Spvgg Boich-Thum)

Kirmesplatz am Kindergarten, Thum

Aktuelle Termine, mobil abrufen unter www.kreuzau.de/vkalender.php

Hinweis: Die Tagesordnungen des Rates und der Ausschüsse der Gemeinde Kreuzau werden mindestens sieben Tage vor der jeweiligen Sitzung in den Bekanntmachungskästen sowie im Internet bekannt gemacht.

Schulnachrichten

Katholische Grundschule An der Rur

Die 3. Klassen der KGS An der Rur aus Winden besuchten im April 2012 mit ihren Lehrerinnen Frau Hoffmann und Frau Stahl das Rathaus in Kreuzau. Herr Stolz begrüßte uns am Eingang und führte uns in den großen Sitzungssaal. Bei einer kleinen Erfrischung erklärte er uns die Aufgaben der Gemeinderäte und des Bürgermeisters.



Anschließend besichtigten wir das Standesamt, wo uns die Beamtin ein altes Buch zeigte in dem seit über 100 Jahren die Geburten und Hochzeiten eingetragen wurden. Zuletzt konnten wir im Einwohnermeldeamt staunen, dass unsere Adressen dort gespeichert waren. Dies war ein schöner, anschaulicher Abschluss unseres Unterrichtsthemas: Die Gemeinde.



Termine nach telefonischer Vereinbarung!

- Schmuckreinigung
- Schmuckreparatur
- Schmuckumarbeitung
- Neuanfertigung nach Kundenwunsch
- Individuelle Trau- oder Partnerringe

Heike Hechemer
Goldschmiedemeisterin & Gestalterin

Karl-Arnold-Straße 37 · 52372 Kreuzau
Tel. 02422/503372 · Fax 02422/504914
info@hechemer.de

Tel.
8 66 63

GLASEREI
WASCHMANN

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung

- Glasreparaturen
- Isolierglas in Altbau Fenstern
- Fenster, Türen und Wintergärten
- Duschabtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique

Pfarrfest in Winden am 27. Mai 2012 FESTPROGRAMM



ST. URBANUS
WINDEN

10.00 Uhr Prozession von der Urbanuskapelle
zur Pfarrkirche anschl. Hl. Messe



ST. ALBERTUS MAGNUS
LEVERSACH

FÜR KINDER:

Kinder-Tombola um 15.00 Uhr
Tornwand
Hüpfburg Basteln
Unterhaltungsscloun
Bücherflohmarkt
Gesellschaftsspiele



ST. MARIA
HILFE DER CHRISTEN
LONSEN

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!
Gewinnen Sie bei unserer großen
TOMBOLA u. Blumenverlosung

BESTATTUNGSHAUS STEFAN SCHMITZ



- Erd- und Feuerbestattungen
- See- und Flussbestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- TAG UND NACHT ERREICHBAR

www.bestattungen-stefan-schmitz.de

Kreuzau-Untermaubach
Tel.: (0 24 22) 90 30 65

Vettweiß
Tel.: (0 24 24) 90 16 16



"Ich möchte das Wie
und Wo selbst
wählen."



"Ich würde gerne
mit dem Wind auf
Reise gehen."



"Ich würde gerne
mit jemand reden
der mich versteht."



"Ich würde gerne
Zuhause Abschied
nehmen."



"Ich würde gerne
von den Wogen der
See getragen
werden."



"Ich würde gerne
die Musik wählen
die mir am Herzen
liegt."



"Ich würde gerne
vorsorgen um sicher
zu sein."

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de



Bestattungshaus "Pietät" Lüssem

BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH

ERD-, FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN
BESTATTUNGSVORSORGE - FACHGEPRÜFTER BESTATTER

WIR
GEBEN
IHRER
TRAUER
ZEIT
UND
RAUM

BERATEN UND BETREUEN -
Helfen und Begleiten

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

BÜRO: KREUZAU VETTWEISS-SIEVERNICH
TEL. 024 22-50 47 67 TEL. 022 52-8 36 79 60

ÜBER 30 JAHRE ERFAHRUNG
BESTATTUNGEN JOHANNA KNIPRATH
52372 KREUZAU · EIFELSTRASSE 6 · TEL. 024 22-53 22

Statt Karten

All den vielen Menschen, die unserem lieben Sohn und Bruder

Sebastian Paul

in den Stunden des Abschiedes
so liebevoll gedachten

Danke

für alle Zeichen der Liebe,
Freundschaft und Anteilnahme,
für die vielen Spenden,
für alle Hilfe, die uns in diesen
schweren Tagen zuteil wurde,
sowie allen, die mit uns
von ihm Abschied nahmen.

Im Namen aller Angehörigen
Andrea Bichler-Paul,
Helmut Paul und Franziska



Informationstag zur Bestattungsvorsorge am Samstag, 2. Juni 2012, ab 10.00 Uhr Krauthausener Straße 24, 52355 Düren-Lendersdorf

Wir laden Sie ein, sich über die verschiedenen Möglichkeiten der Bestattungsvorsorge bei Kaffee und Kuchen zu informieren und wir stehen Ihnen bei allgemeinen Fragen zum Thema Bestattungen zur Verfügung.

Hans-Hubert u. Astrid Holzportz, Kreuzau - Lendersdorf - Drove, www.bestattungen-holzportz.de





Bestattungen



Karl Breuer

Dino und Walter Breuer

Das Leben steckt voller Möglichkeiten. Der Abschied auch.
Wir zeigen Ihnen, was geht und wie es geht.
Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Zentraler Ruf:
(0 24 21) / 1 42 81
52349 Düren, Weierstr. 18

Filiale Kreuzau:
(0 24 22) / 73 93
52372 Kreuzau, Feldstr. 2

www.Karl-Breuer.de

Auf zur Rurwiese!!! Eintritt frei

AH-VfVuJ Winden 02 gegen
Traditionsmannschaft Alemannia Aachen

Sa. 02.06.2012 ab 13 Uhr Spiel C-Juniorinnen: Winden – Vossenack
evtl. ab 14:30 Uhr Bezirksliga C-Jugend: Winden – FC Wegberg-Beeck
ab 17 Uhr Einladungsspiel: AH-Winden – Traditionself Al. Aachen
Sportplatz „Zur Rurwiese“ in Winden.

100 Jahre Sportfreunde Üdingen 1912 e. V.

Veranstaltungen aus Anlass des 100 jährigen Bestehens der
Sportfreunde Üdingen 1912 e.V.

01.06.2012:

18.30 Uhr: Hl. Messe in der Kapelle „Maria Hilfe der Christen“ in Üdingen, für die Lebenden und Verstorbenen der Sportfreunde Üdingen.

02.06.2012:

19.00 Uhr: Festkommers im Sport- und Vereinsheim in Üdingen, mit Ehrungen für verdiente Mitglieder und musikalischer Umrahmung.

07.06.2012 (Fronleichnam):

11.00 Uhr: Unser Dorf treibt Sport: Fußballkleinfeldturnier für 6er Mannschaften (Anmeldung für Turnier unter Tel. 02422 / 6894)

Spiel und Spaß für Kinder

Imbiss, Cafeteria, Getränkestand vorhanden

12.06.2012 – 17.06.2012:

Spiele um den Gemeindepokal der Gemeinde Kreuzau

Gruppe	Termin	Anstoß	Spielpaarung	
Gruppe A	12.06.12	18.00 Uhr	VfVuJ Winden	SG Rurtal
Gruppe B	12.06.12	19.45 Uhr	JVC Columbia Drove	SV Boich Thum
Gruppe A	14.06.12	18.00 Uhr	JVC Columbia Drove	SC Kreuzau
Gruppe B	14.06.12	19.45 Uhr	VfVuJ Winden	TVS Stockheim
Gruppe A	16.06.12	15.00 Uhr	SG Rurtal	TSV Stockheim
Gruppe B	16.06.12	17.00 Uhr	SV Boich Thum	SC Kreuzau
Spiel um Platz 3	17.06.12	15.00 Uhr	Gruppe A - Zweitplatzierter	Gruppe B - Zweitplatzierter
Endspiel	17.06.12	17.00 Uhr	Sieger: Gruppe A	Sieger: Gruppe B

Nach dem Finale findet die Siegerehrung mit Pokalübergabe durch den Bürgermeister der Gemeinde Kreuzau statt.

Zu allen Veranstaltungen sind alle Bürger herzlich eingeladen.

Schützenfest in Kreuzau

„Schützenfest in Kreuzau“ heißt es vom 08. bis 10. Juni 2012 im Ortsteil Kreuzau.

Wir, die „St. Heribertus“ Schützenbruderschaft Kreuzau 1554 e. V. feiern vom 08. bis 10. Juni 2012 unser diesjähriges Schützenfest in und an der Festhalle Kreuzau (Windener Weg). Hierzu möchten wir – insbesondere alle Kreuzauer Bürgerinnen und Bürger – recht herzlich einladen, dieses Fest mit uns zu feiern. Die Schützenbruderschaft bemüht sich stets nach Kräften, altes Kulturgut und Brauchtum zu

Vereinsmitteilungen



Pengste en Mobach

SEERÄUBER-GELAGE

PARKPLATZ AM STAUSEE

26./27. MAI 2012

OBERMAUBACH

- SA** 16:30 Uhr Landung der Seeräuber am Stauseehafen Obermaubach
- 18:00 Uhr Fassanstich durch das Dreigestirn 2012/2013 Prinz Christian I., Jungfrau Steffi I. und Bauer Josef I.
- 19:00 – 24:00 Uhr Tanz am Lagerfeuer mit DJ Olli aus Köln
- 21:00 Uhr Gaststar Veronique
- 22:30 Uhr Gaststar Manni O.
- SO** 9:30 Uhr Seeräuberfrühstück (nur nach Voranmeldg.)
- ab 11:30 Uhr viele tolle Attraktionen für Kinder
- 11:30 – 13:30 Uhr Frühschoppen mit der Comet Tanzband
- 16:30 Uhr bis Ende Dämmerchoppen mit DJ Team Max u. Thomas
- Gaststar H. P. Johnen

Ermittlung der Piratenkönigin und des Piratenkönigs

Große Verlosung mit attraktiven Preisen

- FÜR ESSEN UND TRINKEN IST AUSREICHEND GESORGT -

VERANSTALTER: KG SEERÄUBER OBERMAUBACH 1989 E. V.

erhalten – dies gelingt jedoch nur mit Hilfe der Bevölkerung. Besuchen Sie unsere Veranstaltungen, damit alte Traditionen und Brauchtumsveranstaltungen weiterhin bestehen können.

Am Freitag, dem 08. Juni trifft sich die Schützenbruderschaft um 18:00 Uhr an der Gaststätte „Alte Post“ um anschließend geschlossen zur „Königsresidenz“ der noch amtierenden Majestäten – Schützenkönig Lars Müller, Jungschützenkönig Markus Dederichs sowie Schülerprinzessin Alicia Meier – zu marschieren.

Nach dem musikalischen Ständchen für die Würdenträger und Honoratioren folgt gegen ca. 19:15 Uhr der Abmarsch zur Kranzniederlegung am Ehrenmal. Ab 20:00 Uhr lädt die Schützenbruderschaft Kreuzau zum „Schützenrock“ u. a. mit der Band „Auszieh'n“ in der Festhalle Kreuzau ein. Bereits seit 1993 begeistert die 5-köpfige Band „Auszieh'n“ das Publikum mit einem Querschnitt durch die Geschichte der deutschen Rockmusik. „Auszieh'n“ präsentiert das Who is who der deutschen Rockszene mit dem Besten, was Western-



hagen, Lindenberg, Klaus Lage, Bap, die Ärzte, Extrabreit, die Toten Hosen und Co. zu bieten haben. Aber auch internationale Hits wie "Highway to Hell" oder "Born to be wild" mit eigenen deutschen Texten sind fester Bestandteil im Répertoire dieser Band.

V. l.:
Schülerprinzessin Alicia Meier, Schützenkönig Lars Müller, Jungschützenkönig Markus Dederichs

Erster Treffpunkt am Samstag ist die Kirche „St. Heribert“; hier findet um 18:00 Uhr unter Mitwirkung des Kirchenchores „St. Heribert Kreuzau“ die Hl. Messe mit der Krönung der neuen Majestätinnen – Frauenpower ist in diesem Jahr angesagt – statt. Die Majestätinnen wurden bereits im vergangenen Jahr anlässlich des traditionellen „Kleinen Schützenfestes“ der „St. Heribertus“ Schützen ermittelt. Claudia Dederichs konnte sich gegenüber ihrem Mitkonkurrenten und Ehemann durchsetzen und holte mit dem 23. Schuss aus dem Kleinkalibergewehr den Holzvogel von der Stange.

Starke Konkurrenzen auch bei den Kreuzauer Jungschützen: Christa Kuckelkorn konnte sich erst mit dem 23. Schuss aus dem Kleinkalibergewehr die Krone des Jungschützenprinzessin sichern; wesentlich schneller ging es bei den Schülerschützen zu, Sonja Binz holte bereits mit dem 13. Luftgewehrschuss den Vogel der Schülerschützen von der Stange.

Im Anschluss an die Krönungsmesse startet der Festumzug – begleitet durch die Tambourcorps aus Drove und Rölsdorf, sowie dem „Jungen Orchester Kreuzau“ und dem Fanfarenzug Kreuzau – von der Kirche durch Kreuzau.



V. l.: Schülerprinzessin, Sonja Binz, Schützenkönigin Cladia Dederichs, Jungschützenprinzessin Christa Kuckelkorn

Um 20:00 Uhr beginnt in der Festhalle Kreuzau der Königsball für die alten und neuen Majestäten. Hierzu spielt die Tanzband „Herzschlag“ auf, die musikalisches Niveau, Spaß an der Musik und mit einer publikumsorientierten Programmgestaltung diesen Abend – nicht nur für unsere Majestäten – zu einem Erlebnis machen wird.

Den Sonntag beginnen wir um 10:00 Uhr mit einem gemeinsamen Frühstück. Hierzu sind alle – aber auch wirklich alle (ob nah, ob fern, ...) – recht herzlich eingeladen. Um 11:00 Uhr beginnt der Frühschoppen unter musikalischer Leitung des Jungen Orchesters Kreuzau; gegen 12:00 Uhr findet die Siegerehrung des Pokalschießens der Kreuzauer Ortsvereine statt.

Gegen 17:30 Uhr lässt man die Veranstaltung langsam ausklingen, indem die Schützenbruderschaft sowie die Kreuzauer Bevölkerung ihre amtierenden Majestäten mit einem kleinen Musikumzug durch den Ort nach Hause begleitet.

Einladung zum „Kleinen Schützenfest“

Offensichtlich nicht genug können die Schützinnen und Schützen der „St. Heribertus“ Schützenbruderschaft Kreuzau vom Schützenfest bekommen.

Bereits eine Woche nach dem großen Schützenfest, am Sonntag, dem 17. Juni 2012, laden die Schützen alle Kreuzauer Bürgerinnen und Bürger, sowie alle Freunde der Bruderschaft zum sogenannten „Kleinen Schützenfest“ auf dem Schießstand hinter der Festhalle ein. Ab 11:00 Uhr werden zunächst die restlichen Hauptvögel geschossen und um 12:30 Uhr startet dann das allgemeine Preisvogelschießen für Jedermann mit dem Kleinkalibergewehr. Ab 15:00 Uhr geht man zum Jedermannschießen mit der sogenannten „Donnerbüchse“ (Kaliber 20) über, das im Schießen um den Wanderpokal der Kreuzauer Ortsvereine seinen Abschluss findet.

Höhepunkt des „Kleinen Schützenfestes“ ist ab ca. 17:00 Uhr die Ermittlung der Majestäten für das Schützenjahr 2013 / 2014.

Für das leibliche Wohl (Getränke, Grill und Kuchen) ist auch in diesem Jahre wiederum reichlich gesorgt.

Weitere Informationen über die „St. Heribertus“ Schützenbruderschaft Kreuzau 1554 e. V. finden sie im Internet unter www.schuetzen-kreuzau.de

Schützenrock in Kreuzau

Im Rahmen des diesjährigen Schützenfestes spielt die Gruppe „Auszieh'n“ live in der Festhalle Kreuzau und die „St. Heribertus“ Schützenbruderschaft lädt zu dieser Veranstaltung recht herzlich ein.

Wer sich in der Musikszene der Region auskennt, weiß was das bedeutet:

Bereits seit 1993 begeistert die 4-köpfige Band „Auszieh'n“ das Publikum mit einem Querschnitt durch die Geschichte der deutschen Rockmusik. „Auszieh'n“ präsentiert das Who is who der deutschen Rockszene mit dem Besten, was Westernhagen, Lindenberg, Klaus Lage, Bap, die Ärzte, Extrabreit, die Toten Hosen und Co. zu bieten haben. Aber auch internationale Hits wie "Highway to Hell" oder "Born to be wild" mit eigenen deutschen Texten sind fester Bestandteil im Répertoire dieser Band.

Festhalle Kreuzau
wir sind wieder da
nach 2011
Auszieh'n
Deutsch-Rock-Coverband
diesmal mit Vorband
Freitag, 08. Juni 2012
ab 20:00 Uhr
Eintritt frei
Happy Hour
von 20:00 - 21:30 Uhr
(Bier / Cola / Limo / Wasser = 1 Euro)

- Tapeten
- Dekostoffe
- Bodenbeläge

• Farben & Lacke
von
Brillux
mehr als Farbe

- Wandbilder
- Wandtattoos
- Fachberatung

Wir nehmen uns Zeit für Sie

Tel.: 0 24 21 / 7 15 80

Mobil: 0160 / 9 704 44 51

Heidbüchel
Farben Tapeten Bodenbeläge
Kölner Landstraße 6 - 10 · 52351 Düren

Auf unnachahmliche Art und Weise sorgen Ralf, Volker, Markus und Sven seit Jahren - nicht nur im Dürener Raum - immer wieder für volle Räume.

Viele Besucher haben im vergangenen Jahr in Kreuzau die Musik der Deutsch-Rock-Coverband „Auszieh'n“ genossen, die mit Sicherheit noch lange bei allen Besuchern in Erinnerung geblieben ist. In diesem Jahr kommt „Auszieh'n“ mit einer Vorband.

Beginn der Veranstaltung in Kreuzau ist um 20:00 Uhr – der Eintritt ist frei.

Happy Hour (sh. Flyer / Plakat) von 20:00 – 21:30 Uhr.

Die „St. Heribertus“ Schützenbruderschaft hofft, viele Besucher bei diesem Event, aber auch an den anderen Schützenfesttagen begrüßen zu können.

Volles Haus beim Wibbelstetz-Konzert

Die Kreuzauer Kirmesgesellschaft als Veranstalter konnte sich über eine gut besuchte Veranstaltung freuen.

Nun schon zum achten Mal trat die Eifeler Rockband Wibbelstetz vor über 130 begeisterten Zuhörern in der Gaststätte Alte Post Kreuzau auf.

Die Mundartmusiker um Frontmann Günter Hochgürtel, Georg Zwingmann (Bass), Michael Metzle (Gitarre), Jochen Schröder (Schlagzeug) und Linus Krämer (Akkordeon) brannten ein über mehrere Stunden dauerndes musikalisches Feuerwerk mit humorvollen und bissigen Texten über Eifelbewohner und deren Eigenschaften ab.



Hahnenkönig Jochen Meyer mit Gattin Tina (Mitte), umrahmt durch die Musikern von Wibbelstetz, Adjus Reiner Kirschbaum und Addi Schütz sowie Ersten Vorsitzenden Günter Kirschbaum.

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG 2012

Bereits Mitte März 2012 war zur diesjährigen JHV der Kirmesgesellschaft Kreuzau eingeladen worden.

Nach ausführlichem Geschäftsbericht konnte der erste Kassierer Arno Blumenthal stolz seinen Kassenbericht verlesen, der seit vielen Jahren erstmals wieder mit einer „schwarzen Zahl“ abschloss. Unter der Versammlungsleitung von August Laschet wurde Günter Kirschbaum einstimmig als Erster Vorsitzender wieder gewählt. Ebenso gab es ein einstimmiges Votum zur Wiederwahl von Jens Fischer als zweiten Geschäftsführer, Peter Möller als zweiten Kassierer und Uwe Fuchs als ersten Beisitzer. Clemens Mengels und Dieter Strauch stellten sich nicht mehr zur Wiederwahl. Günter Kirschbaum bedankte sich bei beiden langjährigen Vereinsmitgliedern für ihre stets hohe Bereitschaft zur Übernahme ehrenamtlicher Arbeiten zum Wohle unserer Kirmesgesellschaft.

Neu in den Vorstand gewählt wurden Sabrina Kirschbaum (3. Beisitzerin) und Hans-Hubert Holzportz (4. Beisitzer).

Als zukünftiger Hahnenkönigsanwärter wird Björn Döring die Her-

ausforderung zur Übernahme der Königskette im Rahmen der Kirmestage 2012 annehmen.

Der Vorstand wird sich zeitnah mit der Planung und Gestaltung unseres diesjährigen Brauchtumsfestes befassen.

Weitere Infos unter www.kirmesgesellschaft-kreuzau.de

*St. Ewaldus Schützenbruderschaft
Bogheim e.V.*



**Schützenfest in Bogheim
vom 23. Juni bis 25. Juni 2012**

PROGRAMM!

Samstag 23.06

16:45 Uhr Treffen der Schützen an der Kapelle
17:00 Uhr hl. Messe in der St. Ewaldus – Kapelle,
Kranzniederlegung am Ehrenmal,
anschließend Rundgang. (Ca. 17:30 Uhr)

Tanz

20:00 bis

02:00 Uhr

Sonntag 24.06

Eintritt frei

11:00 Uhr Frühschoppen
Abgabe der Schießlisten
14:00 Uhr Abholen der auswärtigen Vereine
15:00 Uhr Festzug
anschließend Vogelschuss

20:00 Uhr **Großer Königsball**

Montag 25.06

Eintritt frei

13:00 Uhr Frühschoppen mit Kinderbelustigung
14:00 Uhr **Schülerprinzenschießen direkt im
Anschluss Prinzen- und
Königsschießen**
Proklamation der neuen Majestäten im
Festzelt

Es spielt für Sie der **Musik-Express**

KSC 05 - Schwarz-Gelbes Maifest in Kreuzau ein voller Erfolg

Bereits zum 6ten Mal richtete in diesem Jahr die Seniorenfußballabteilung des Kreuzauer Sportclubs das Maifest im Hauptort der Gemeinde Kreuzau aus. Feierte man bis vor einigen Jahren noch auf dem Platz am Dorfbrunnen, so ist man mittlerweile mit freundlicher Genehmigung der Grundschule Kreuzau auf deren Pausenhof umgezogen.

Viele fleißige Hände hatten den Schulhof am Nachmittag hergerichtet und mit kleinen Maibäumen in den Farben des KSC gelb und schwarz geschmückt.

Bei perfektem Wetter fanden sich am letzten Aprilabend auch in diesem Jahr wieder etwa 200 Gäste aller Altersklassen ein, die bei kostenlosem Eintritt zusammen mit den Fußballern in ungezwungener Atmosphäre den Mai begrüßen wollten.

Das Rahmenprogramm lieferte der zum Beispiel von Ahle Schlupp After-Show Parties bekannte DJ Pe mit musikalischer Untermalung aus den 70er, 80er und 90er Jahren und auch vielen aktuellen Hits.

Für das leibliche Wohl der Gäste wurde vor allem durch das Vorstandsmitglied und „Chefkoch“ unseres Maifestes, Achim Müller und seine Frau Ulrike gesorgt, die nicht nur Bratwürste, Bratkartoffeln und Salate sondern als besonderen Gaumenschmaus auch Spießbraten und echten Prager Schinken im Angebot hatten.

*Maifest
in Kreuzau*



Um die durstigen Kehlen kümmerte sich derweil das Helferteam bestehend aus Spielern und Freunden rund um die Seniorenmannschaften im Getränkepavillon, der auch noch bis zu später Stunde als Anlaufstelle für viele Gäste und dazutreffende Nachtschwärmer - auf dem Weg vom oder zum nächsten Maibaum/Maiherz - diente.

Wir bedanken uns bei allen Helfern, Unterstützern und vor allem bei unseren Gästen für einen gelungenen Abend in frühlingshafter Atmosphäre und freuen uns bereits jetzt Sie im nächsten Jahr wieder begrüßen zu dürfen.

Maigesellschaft feiert mit den Stockheimern in den Mai



Traditionell feiert die Maigesellschaft aus Stockheim gemeinsam mit der Stockheimer Bevölkerung am letzten Aprilabend in den Mai hinein. So trafen sich auch in diesem Jahr ca. 250 Stockheimer um den Maiburschen dabei zuzusehen, wie der Dorfmaibaum aufgestellt wird. Gegen 20 Uhr brachte die Maigesellschaft den ca. 23 m langen Baum zum Bestimmungsort und gab dort singend die ersten Mailieder zum Besten. Dort wurde der Birkenbaum mit roten und weißen Plümen, entsprechend den Ortsfarben geschmückt und aufgerichtet. Als einzige Maigesellschaft in der Region, schafft es die Maijugend aus Stockheim, den Dorfmaibaum dieser Größenordnung mit reiner Muskelkraft aufzustellen und verzichtet dabei auf jegliche technische Hilfsmittel. Unter dem Applaus der Zuschauer stemmten und zogen die Maiburschen mit Leitern und Seilen den Dorfmaibaum in die vorgesehene Halterung und stimmten nach gelungener Arbeit das Lied: „Der Mai ist gekommen...!“ an. Für das leibliche Wohl hat an dieser lauen Frühlingsnacht die STOCKHEIMER Interessengemeinschaft gesorgt, die die Gäste mit Getränken und leckerem vom Grill verwöhnte. Dem Maibrauch folgend, musste so mancher Bewohner, der sein Hab und Gut vor dem Haus nicht in Sicherheit gebracht hatte, seine Bänke, Gartendekorationen oder kleine Garten-



tore am nächsten Tag wieder am Dorfmaibaum abholen. Bis in den frühen Morgen hinein feierten die Stockheimer am Maifeuer und kamen damit dem Brauch nach, den Winter zu verabschieden und die kommende, warme Jahreszeit zu begrüßen. Mit dieser aktiven Maigesellschaft, der Unterstützung der Stockheimer Interessengemeinschaft und dem großen Interesse der Stockheimer muss Stockheim um diese Tradition keine Sorge haben.

Detlef Hüttl

Maler- und Lackiermeister gepr. Restaurator
Energieberater für das Maler- und Lackiererhandwerk

- Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegung
- Fassadenbeschichtung
- Vollwärmeschutz • Denkmalpflege

Lohberg 5 • 52372 Kreuzau

Telefon (02422) 5047716 • Fax (02422) 502251

Mobil 0160/94836680

detlef.huettl@arcor.de • www.huettl-maler.de



TurnClub 1889 Kreuzau e.V.

Senioren des Turnclubs Kreuzau besuchten die Ford-Werke

Zwischen Motorhaube und Kofferraum

Im April besuchten die Senioren des Turnclubs Kreuzau unter Leitung ihres Ausschussvorsitzenden, Dieter Simons, die Ford-Werke in Köln. Die zweistündige Werksbesichtigung in einem vollverglasten kleinen Elektrozug startete in der Blechbe- und -verarbeitung. Angefangen von kleinen Knotenblechen und Holmen bis zu Kotflügel und Motorhaube werden dort alle Blechteile gestanz und von riesigen hydraulischen Pressen in Form gebracht. In der zweiten Abteilung schweißen Roboter die einzelnen Teile zusammen. In der gesamten Produktion sind knapp 1.000 dieser Maschinen im Einsatz. Mehr als die etwa 760 Menschen, die hier arbeiten. Insgesamt laufen täglich 1.800 Autos in drei Varianten vom Band. Weiter ging es in die von weniger Lärm geprägte Halle für den Zusammenbau. Hier harmonisieren Menschen und Maschinen in eindrucksvoller Weise miteinander. Aus allen Ecken und Ebenen werden Einzelteile auch über die Köpfe der Besucher hinweg transportiert. Kotflügel, Motorhauben, Kofferraumdeckel und Türen werden vollautomatisch zu einer Einheit zusammengefügt. Danach geht es zum Lackieren, wo aus Sicherheitsgründen Besucher keinen Zutritt haben.

Im nächsten Abschnitt werden die Komponenten für den Innenausbau zusammengefügt. Allein ein Armaturenbrett besteht aus etwa 1.000 Teilen. Nun fehlen noch Motor, Getriebe und Hinterachse. Die werden vormontiert auf einer riesigen Plattform angeliefert, während aus der oberen Ebene die Karosserie einschwebt. Zwei gigantische Montageroboter bauen die Einheiten ein. Diesen Vorgang nennt man auch „Hochzeit“. Letzte Station war die Endkontrolle, wo Öle, Hydraulikflüssigkeit und Benzin egefüllt werden, bevor das Auto zum Versand bereit gestellt wird. Es war für alle Beteiligten des Turnclubs ein beeindruckendes Erlebnis. So mancher wird beim Besteigen seines Autos, dies künftig mit anderen Augen sehen.



Senioren des Turnclubs Kreuzau besuchten die Ford-Werke in Köln.

V. f. V. u. J. 02 Verein für Volks- und Jugendspiele 1902 Winden e. V.

Mitgliederversammlungen beim V. f. V. u. J. 1902 Winden e. V.

Am Montag, 23.04.2012 fanden im Windener Sport- und Vereinsheim die alljährlichen Mitgliederversammlungen der Junioren und Senioren statt. Um 18:00 Uhr begrüßten der Jugendvorstand und Jugendleiter Dieter Esser die erschienenen Jugendlichen zur Jugendversammlung. Er gab dabei einen Überblick über die derzeitigen und für die kommende Saison vorhandenen bzw. geplanten Mannschaften. Er stellte dabei heraus, dass nach derzeitiger Planungslage wieder um die 16 Teams gemeldet werden können. Bei den Jungs werden alle Altersklassen teilweise doppelt besetzt sein. Dazu kommen drei Juniorinnen-Mannschaften. Weitere Ausführungen gab es zu organisatorischen und logistischen Gegebenheiten in der Jugendabteilung. Jugendkassierer Ottmar Boltersdorf schilderte im Anschluss, mit welchen finanziellen Mitteln die Jugendarbeit im Verein wie gestaltet wird. Da in diesem Jahr keine Wahlen oder andere Besonderheiten auf der Tagesordnung standen, wurde die Versammlung nach dem Beantworten einiger Fragen aus dem Plenum dann ohne besondere Vorkommnisse geschlossen.

Bei der darauffolgenden Mitgliederversammlung ab 19:30 Uhr konnte Vorsitzender Ottmar Boltersdorf leider nur eine relativ geringe Zahl an Mitgliedern begrüßen, was aber damit zusammenhängt, dass zeitgleich die Mitgliederversammlung eines weiteren großen Ortsvereins stattfand. Hier wurden bereits Verbesserungen bei der Terminabsprache untereinander angekündigt. Da auch bei der Hauptversammlung des Vereins keine Wahlen oder andere Besonderheiten auf der Tagesordnung standen, verlief diese programmgemäß ohne besondere Vorkommnisse. Dem Vorstand wurde nach dem Bericht der Kassenprüfer einstimmig die Entlastung erteilt. Lediglich der Sachstand zum Thema Kunstrasenplatz, den Ottmar Boltersdorf in seinem Bericht darstellte, veranlasste die Mitglieder zu einigen interessierten Fragen, die alle befriedigend beantwortet

wurden. Hierbei wurde nochmals klargestellt, dass es zum momentanen Zeitpunkt noch auf die Kommunalaufsicht ankommt, den Haushalt der Gemeinde Kreuzau mit der Einstellung der 200.000 Euro für das Projekt zu genehmigen und weiterhin die Deckungslücke zum Endpreis in Eigenregie zu gewährleisten ist.



Zu Beginn der Versammlung konnte Vorsitzender Boltersdorf einige Vereinsjubilare mit den entsprechenden Urkunden und Ehrennadeln würdigen. Für 25jährige Mitgliedschaft wurde Achim Keupgen geehrt. Ehrungen für 50jährige Mitgliedschaft wurden Helmut Christanz, Koni Schall und Theo Büttgen zuteil. 60 Jahre Vereinsmitglied sind Konrad Schnitzler und Alfred Heidbüchel. Für gar 70jährige Mitgliedschaft wurde Lorenz Heidbüchel mit Applaus bedacht. Der V. f. V. u. J. 02 Winden gratuliert den Jubilaren und hofft auf weitere langjährige Vereinstreue bei guter Gesundheit.

Mousepads und USB-Sticks

mit Ihrem Logo...

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich (Girbelsrath)
Telefon (0 24 21) 7 39 12
Telefax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de

DESIGN - Corporate Identity - Web-Design - Logoentwicklung - Illustration	VERLAG - Zeitschriften Produktion - Illustration - Grafikarbeiten - Angewandte Grafik - Layout - Bücher	DRUCK - Offdruck - Druckerei - Druckerei - Druckerei - Kostenlos - Best- & Schnellversand - Service	INTERNET - Content Management Systeme - Webseiten - Suchmaschinenoptimierung - Online Marketing - Internet Marketing	REPROTECHNIK - Kostenloslieferung + Service - Texturierung + Druckqualität - ISO 9001 + Umwelt 1 Jahr Druck	LETTERSHP - Malerei - Photokopie - Scannen - Polierarbeiten - Textarbeiten
---	---	--	---	---	---

Mit freundlicher Empfehlung ...
...Ihr multimediales Dienstleistungs-Unternehmen!



...die idealen
Werbegeschenke
an Ihre Kunden!

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
www.porschen-bergsch.de

Jungen-Mannschaft der TTF Kreuzau wieder zurück in der Verbandsliga

Die jahrelange Aufbauarbeit des Teams um Sport- und Jugendwart Karl Küpper hat in diesem Jahr endlich wieder zum großen Wurf gereicht. Die 1. Jungenmannschaft hat die soeben beendete Spielzeit souverän als Meister der Bezirksliga beendet und den Aufstieg in die Verbandsliga erreicht.

Das erfolgreiche Team von Trainer Norbert Krückel gewann, nachdem es vorhin schon als Meister feststand, auch noch die letzte Partie beim Tabellenzweiten Alemannia Aachen mit 8:6. Somit blieben Angelo Ciammella, Jonathan Hamacher, Jonas Kallscheuer, Louis Wirthmann und Markus Gerwenat in der Rückrunde ungeschlagen und konnten somit verdient den Aufstieg feiern.

Der Aufstieg der Jungenmannschaft in die höchste deutsche Jugendklasse unterstreicht das schon jahrzehntelange Fördern des Nachwuchses in Kreuzau. Es ist zugleich Bestätigung der geleisteten Arbeit und Anspruch für die Zukunft, auch weiterhin teilweise bis zu 50 Nachwuchsspieler je Trainingsabend zu betreuen.



Das Foto zeigt von links nach rechts die erfolgreichen Spieler Jonathan Hamacher, Angelo Ciammella, Jonas Kallscheuer und Louis Wirthmann mit Trainer Norbert Krückel nach ihrem letzten Spiel in Aachen.

18. Eifelpokaltunier

Die St. Josef Schützenbruderschaft Untermaubach führte ihr 18. Eifelpokaltunier von

Montag, den 16. April bis Freitag, den 20. April 2012 durch.

Es nahmen 21 Vereine mit 679 Starts teil.

Erfreulich konnte die Turnierleitung ein Zuwachs in der Jugendklasse des Eifelpokalturniers verzeichnen.

Jugend Einzel:

1. Maljers, Nico St. Antonius Titz 50 Ringe
2. Somschor, Celine St. Antonius Titz 50 Ringe
3. Koenen, Karoline St. Antonius Titz 49 Ringe

Jugend Mannschaft:

1. St. Antonius Titz I 278 Ringe Somschor, Celine / Koenen, Karoline / Weber, Marvin
2. St. Sebastianus Aldenhoven IV 269 Ringe Thönißen, Lena / Correntz, Florian / Correntz, Robin
3. St. Qurinus Merken II 269 Ringe Knapp, Fabian / Koehnen, Maurice / Schmitz, Kai

Schützen Einzel:

1. Müller, Jürgen St. Josef Huchem-Stammeln 50 Ringe
2. Schütte, Alexandra St. Josef Huchem-Stammeln 48 Ringe
3. Dohmen, Laurenz St. Josef Huchem-Stammeln 47 Ringe

Schützen Mannschaft:

1. St. Josef Huchem-Stammeln I 285 Ringe Schütte, Alexandra / Müller, Jürgen / Dohmen, Laurenz
2. St. Ewaldus Bogheim I 2415 Ringe Kirchbaum, Hans / Fuhs, Jürgen / Sablotny, Simon

Altersklasse Einzel:

1. Hüskens, Thomas St. Sebastianus Pier 70 Ringe
2. Mingers, Dieter St. Sebastianus Aldenhoven 70 Ringe
3. Feucht, Regina St. Martinus und Donatus Schlich-D'horn 70 Ringe

Raus damit ...

... rein damit!



Exklusiv bei Ihrem RotoProfipartner



Gereonstr. 30 – 32 • 52372 Kreuzau-Boich

Telefon: 02427/ 66 62

Fax: 02427/ 66 52

zimmereiwoollbrandt@t-online.de

www.zimmerei-woollbrandt.de

Ihr altes Dachfenster ist nicht ganz dicht?
Zeit für Ihr Roto Renovierungsfenster!

www.roto-frank.com



Altersklasse Mannschaft:

1. St. Sebastianus Eilendorf I 298 Ringe Förster Hans Jürgen / Reinart, Hans / Kuntz, Frank
2. St. Sebastianus Aldenhoven I 297 Ringe Mingers, Dieter / Schuster, Hanni Mingers, Resi
3. KV Birkesdorf I 297 Ringe Cramer, Rolf / Rosellen, Heidi / Lützeler, Hans-Jürgen

Seniorenklasse Einzel:

1. Mingers, Dieter St. Sebastianus Aldenhoven 70 Ringe
2. Breuer, Dieter St. Sebastianus Rödigen 70 Ringe
3. Reinart, Hans St. Sebastianus Eilendorf 70 Ringe

Seniorenklasse Mannschaft:

1. St. Sebastianus Pier I 296 Ringe Keller Hermann-Josef / Rosellen, Heidi / Dick, Karl-Josef
2. Sportschützen Merkstein I 294 Ringe Vorstedt, Horst / Mingers, Dieter / Mingers, Resi
3. St. Nikolaus Schleiden II 291 Ringe Mingers, Dieter / Greven, Arnold / Mommertz Margret

Sonderklasse Einzel:

1. Mingers, Dieter St. Sebastianus Aldenhoven 70 Ringe
2. Reinart, Hans St. Sebastianus Eilendorf 70 Ringe
3. Schmidt, Dieter St. Sebastianus Eilendorf 70 Ringe

Sonderklasse Mannschaft:

1. St. Sebastianus Pier I 297 Ringe Rosellen, Heidi / Zander, Christoph / Heiden, Dieter
2. St. Sebastianus Eilendorf II 297 Ringe Kuntz, Frank / Reinart, Hans / Schmücker, Josef
3. KV Birkesdorf II 294 Ringe Croè, Norbert / Rosellen, Heidi / Cramer, Rolf

Luftpistole Einzel:

1. Hilger, Brigitte St. Martinus und Donatus Schlich-D'horn 47 Ringe
2. Hilger, Frank Sportschützen Langerwehe 47 Ringe
3. Back, Karl-Dieter St. Quirin Merken 47 Ringe

Luftpistole Mannschaft:

1. St. Quirin Merken I 275 Ringe Heck, Theo / Weidgang, Guido / Back, Karl-Dieter
2. St. Martinus und Donatus Schlich-D'horn I 263 Ringe Hilger, Brigitte / Hilger, Frank / Feucht, K.-Josef
3. Sportschützen Langerwehe I 257 Ringe Hilger, Frank / Völp, Friedel / Hilger, Brigitte

Mixed:

1. Schuster, Hanni 99 Ringe / Mingers, Dieter 100 Ringe = 199 Ringe
2. Mingers, Resi 99 Ringe / Mingers Dieter 100 Ringe = 199 Ringe
3. Kirsch, Ulla 99 Ringe / Kirsch, Günter 100 Ringe = 199 Ringe

Offene Klasse / Preisschießen :

1. Mingers, Dieter St. Sebastianus Aldenhoven 8,26 Teiler
2. Weyrauch, Wolfgang St. Michael Kufferath 8,29 Teiler
3. Dick, Karl-Josef St. Sebastianus Pier 9,69 Teiler

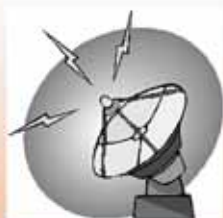
Die besten 100 Ringe des Turniers schoss Feucht, Regina St. Martinus und Donatus Schlich-D'horn mit einer Zehntelwertung von 106,61.

Fernsehreparaturen

schnell & preiswert alle Fabrikate

Video-Service Jansen

Kelterstraße 109 52372 Kreuzau-Winden
Tel.: 02422 901622 web.: www.v-s-j.de



Unsere Leistungen:

Reparatur aller Produkte der Unterhaltungselektronik,
PC-Service, Monitor- und Druckerreparatur, Industriemonitore,
Installation und Reparatur von Satellitenanlagen, Überwachungsanlagen,
Webcams, Geräteverkauf und vieles mehr.

Seit über 10 Jahren Service rund ums Fernsehen

„Ahle Schlupp“ mit neuen Prinzen!

Die Kreuzauer Karnevalisten feierten am Freitag im kleinen Saal der Festhalle ihren diesjährigen Vereinsabend. Auch ohne karnevalistisches Programm war der Abend der „Schluppe-Familie“ ein voller Erfolg.

In der kurzen Begrüßungsrede verwies Präsident Peter Kaptain noch einmal auf die Highlights der zurückliegenden Jubiläumssession zum 12x11-jährigen Bestehen der Gesellschaft. Besonders begrüßte er den amtierenden Prinzen Barthel II. mit seinem Gefolge.

Die Karnevalsgesellschaft „Ahle Schlupp“ nutzt diesen Abend um verdiente Mitglieder in würdigem Rahmen auszuzeichnen.

Mit der silbernen Vereinsnadel für 25-jährige Mitgliedschaft wurden Frank Nolden, Rudi Schall und Inge Jansen ausgezeichnet; die goldene Nadel für 40-jährige Mitgliedschaft erhielten Mathias Dohmen, Klaus Düren, Dieter Hoven, Johannes Schütz und Kurt Linzenich.

Bereits 50 Jahre Mitglied sind Ferdi Schöller und Karl-Josef Braun. Auf stolze 60 Jahre Mitgliedschaft zurückblicken kann Karl-Josef Schnitzler.

Erstmals in der Geschichte des „Ahle Schlupp“ erhielten mit Judith Zens und Hildegard Schmitz, zwei Damen aus der Hand des RVD Vizepräsidenten Wino Ulhas, den RVD-Verdienstorden in Bronze.

Die Auflistung der ehrenamtlichen Tätigkeiten dieser beiden Damen liest sich lang. Hier nur einige wichtige Tätigkeiten, welche zur Ehrung führten.

Judith Zens ist Trainerin der Gruppen „Schirmedröht, Lady-Kracher, und des Kindermariechen. In verschiedenen Rollen agiert Judith beim Sitzungskarneval auf der Bühne.

Sie ist aktives Mitglied der Tanzgruppe „Schluppe Mädche & Jonge, Mitglied im Kinderkomitee und im Festausschuß zum diesjährigen Jubiläum.

Hildegard Schmitz war von 1980 bis 1996 Mitglied der Prinzengarde, davon 8 Jahre als Funken-Mariechen und bis 1994 mit unterschiedlichen Tanzpartnern als Tanzpaar aktiv. Als Trainerin trainiert sie die Schautanzgruppe „Die Schlüppchen“ und ist Mitglied im Festausschuß zum Jubiläum.

Eine ganz besondere Überraschung hatte der RVD Vizepräsident Wino Ulhas für den Geschäftsführer Manfred (Menn) Kempen im Gepäck. Für seine vielfachen Verdienste um den Kreuzauer Karneval überreichte er ihm im Auftrage des BDK, den BDK-Verdienstorden in Gold.

Manfred Kempen ist in vielen Ehrenämtern tätig und erhielt dafür bereits 2010 den Ehrenpreis für soziales Engagement des Kreises Düren. Seine Tätigkeiten zusammengefasst spiegeln sich in seinem Prinzenmotto von 1994/95 wieder: „Brassele, senge övverall – dat es menge Karneval“!

Seitens der Gesellschaft gab es noch eine weitere überraschende Ehrung. Als Präsident Peter Kaptain unseren Filmmeister Hermann-Josef (Juppi) Cremer auf die Bühne bat, war dieser sichtlich erstaunt als er die Ernennungsurkunde zum neuen Ehren-Senator der Gesellschaft erhielt.

Für die vielen Aktivitäten, welche zu dieser hohen Auszeichnung führten, ist zusammenfassend zu sagen: „Juppi Cremer gehört zu den ganz herausragend aktiven Mitgliedern der Gesellschaft; er ist keiner, der gerne in der ersten Reihe bzw. im Rampenlicht steht, aber einer, der im Hintergrund immer da ist, wenn man ihn braucht. Und ganz wichtig, man muss ihn nicht fragen, sondern er kommt von selber und ist auch von alleine aktiv“.

Der absolute Höhepunkt des Abends sollte die Wahl des neuen Karnevalsprinzen sein. Ohne Gegenstimme wählten 75 Mitglieder den einzigen Bewerber Georg Valter zum Prinzen der Session 2012/13.

Georg Valter regiert ab dem 10. November 2012 die Kreuzauer Narren als Georg I. unter dem Motto: „Mi Häzz schleht FC-ruut on Schluppe blau, als ühre Prinz hee en Krözau“!

Er wird unterstützt von den Adjutanten Walter Henn, Ludwig Lenzen und Gerd Zimmermann.

Georg Valter, wohnhaft in Leversbach, verheiratet, Vater der Kinder Annika und Sören, wird am Tag der Inthronisation 5x11 Jahre alt. Er arbeitet als Elektriker in einem Kreuzauer Unternehmen und ist seit 10 Jahren Mitglied beim „Ahle Schlupp“. Dem Karneval verbunden ist er durch die Teilnahme am Rosenmontagszug seit mehr als 25 Jahren.

Einer der ersten Gratulanten war der amtierende Prinz Barthel II., der seinem Nachfolger alles Gute wünschte.

Die Mitglieder der Karnevalsgesellschaft „Ahle Schlupp“ schließen sich diesen guten Wünschen gerne an, gratulieren dem neuen Prinzen zur Wahl und allen Geehrten zu ihren verdienten Auszeichnungen.



Hinten v. l. „Menn Kempen, Rudi Schall, Frank Nolden, Hermann-Josef Cremer, Mathias Dohmen, Dieter Hoven, Klaus Düren,

vorne v. l. RVD-Vizepräsident Wino Ulhas, Judith Zens, Ferdi Schöller, Hildegard Schmitz, „Schluppe“ Präsident Peter Kaptain.



Der designierte Kreuzauer Karnevalsprinz der Session 2012/13 Georg Valter (Georg I.)

Valter wurde ohne Gegenstimme von den Mitgliedern zum neuen Narrenherrscher gewählt.

Seeräuber wieder in Aktion

Bei der Ende April stattgefundenen, gut besuchten Jahreshauptversammlung konnte auf eine erfolgreiche Jubiläumssession zurückgeblückt werden. Dieser Erfolg ist nicht zuletzt auch auf das Prinzenpaar Thorsten I. und Sabine I. (Frenzel) zurückzuführen. Die beiden haben den Verein hervorragend präsentiert und somit gilt Ihnen auch ein ganz besonderer Dank. Gedankt wurde an dieser Stelle auch den vielen Aktiven, die sich in unterschiedlichster Weise eingebracht haben.



Aber kaum ist die eine Session abgelaufen, so widmet man sich schon der Kommenden. Der Mitgliederversammlung wurden die Tollitäten 2012/2013 vorgestellt. Als Dreigestirn treten an:

Prinz Christian I. (Marx), Bauer Josef I. (Marx), Jungfrau Steffi I. (Stefan Langwald).

Ein Trio, zusammengesetzt aus einer karnevalistischen Urgestein-Familie. Jungfrau Steffi hat sich also nicht „eingeschlichen“ sondern ist der Partner von Tochter Andrea aus dem Hause Marx.

Ganz besonders stolz ist man darauf, nach langer Zeit wieder mit einer Kinderprinzessin, Sophie I. (Herrmann), in die neue Session zu gehen. Als Grundlage hierfür hatte die KG im Vorfeld entsprechende Kostüme angeschafft, die den jungen Tollitäten kostenlos zur Verfügung gestellt werden.

Im Jugendbereich tut sich was

Die Prinzengarde hat zum Sessionsende das Zepter an die nachfolgende Garde übergeben und konzentriert sich ab sofort auf den Showtanzbereich als die bereits etablierten „Alveradis“. Adäquat sind nun Aktiven Garde und Junioren garde nachgerückt. Die Jugendgarde muss aus Gründen der Altersstufe noch ein Jahr in der jetzigen Sparte verweilen.

Ab Ende Mai geht es los mit einer neuer Bambinigarde. 13 Jungen und Mädchen starten mit dem Training unter der Leitung von Julia Münchhelfen und Alina Jakobs.

Ein Wehrmutstropfen für den Verein – das bisher sehr erfolgreiche Tanzpaar der KG, Jasmin Dahmen und Marco Vogels, haben sich aus sportlichen Gründen getrennt. Wir wünschen den beiden für ihre weiteren Aktivitäten viel Erfolg.

Eine dicke Überraschung gab es dann noch für die Geschäftsführerin, Karin Jakobs, für sie hatten die Vorstandskollegen den Verdienstorden des Regionalverbandes Düren (RVD) in Bronze beantragt, der ihr während der Veranstaltung vom Vizepräsident des RVDs, Wino Ulhas, überreicht wurde. (siehe Foto) Ihr wurde damit für die vielen Jahre Vorstandsarbeit, zuerst als Jugendvorsitzende und danach im Hauptvorstand als Geschäftsführerin, als Pressewart, als Organisatorin der Vereinsausflüge und den vielen anderen Dinge im Dienste der KG gedankt.

Wer arbeitet soll auch feiern

In diesem Sinne ging es dann am folgenden Wochenende nach Linz am Rhein. Vor dort wanderte man ins Kasbachtal zur Steffens-Brauerei. Nach einem guten Mittagessen, einer Brauereibesichtigung und der einer oder anderen Kostprobe des herrlichen Gerstensaftes war noch ausreichend Gelegenheit, das malerische Linz zu erkunden. Es war der nachgeholte Vereinsausflug aus 2011. Traditionell findet der diesjährige Ausflug am 03. Oktober 2012 statt.

*Bewahre mich davor, einen anderen zu verurteilen, bevor ich nicht eine Meile in seinen Mokassins gelaufen bin.
(Indianische Weisheit)*

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE
Rüdiger Busch



Besuchen Sie unsere Praxis unter www.physiobusch.de!

Krankengymnastik • Massage • Osteopathie
Lymphdrainage • Fango • Manuelle Therapie



NEU – nach dem Umbau: Gerätetraining
Telefonische Anmeldung erbeten!
An Burg Kreuzau 1
52372 Kreuzau
Tel.: 0 24 22 / 5 00 99 11
Fax: 0 24 22 / 5 00 98 22
Internet: www.physiobusch.de

Seeräuber-Gelage am Stausee

Nach dem Erfolg im vergangenen Jahr, veranstalten die Seeräuber am Pfingstwochenende wieder ein Gelage auf dem Parkplatz am Stausee. Nachdem die ganze Bagage nach einer Seeüberfahrt ab 16:30 Uhr am Stauseeufer gelandet ist, geht es ab 17:30 Uhr ins Lager. Es erfolgt um 18:00 Uhr der offizielle Fassanstich durch die neuen Tollitäten und ab 19:00 Uhr startet ein buntes Bühnenprogramm mit DJ Olli aus Köln, Veronique und Manni O.

Am Sonntag wird wieder ab 9:30 Uhr gefrühstückt (nur nach Voranmeldung unter Tel. 3514). Anschließend geht es weiter mit dem Frühschoppen, der durch die Comet Tanzband gestaltet wird. Kinderaktionen, wie z. B. ein Luftballonwettbewerb, Edelsteinsieben und Kinderschminken bieten reichlich Abwechslung für den Nachwuchs. Ab 16:30 Uhr gibt es dann einen musikalischen Dämmer-schoppen mit zwischenzeitlicher Verlosung der wieder attraktiven Tombola. Damit dies alles überstanden werden kann, gibt es reichlich Angebote an Speis und Trank. Wie freuen uns auf Sie !!!

Obst- Gartenbauverein Winden

Am 01.04.2012 lud der Obst-Gartenbauverein 1918 Winden zur Jahreshauptversammlung ein.

Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

1. Vorsitzender-Josef Lenertz
2. Vorsitzende-Annemie Roth
- Kassenwartin-Josefa Dauvermann
- Schriftführerin-Hilde Lenertz

Adelheid Kuck wurde für 25 jährige Mitgliedschaft geehrt.

Die diesjährige Tagesfahrt, an der auch Nichtmitglieder teilnehmen können, führt am 20.06.2012 nach Bonn.

Dort steht der Tag zur freien Verfügung. Der Unkostenbeitrag beträgt 4,- € und ist bei der Anmeldung zu entrichten. Anmeldung ist am 07.05.2012 in der Zeit von 14.00-17.00 Uhr bei Josef Lenertz, Im Richelnberg 30, 52372 Kreuzau-Winden.

Zum Ende der Versammlung fand die traditionelle Blumenverlosung statt, bei der jedes anwesende Mitglied eine Topfblume erhielt.

Über neue Mitglieder würde sich der Verein freuen, der Jahresbeitrag beträgt 5,- €.

kreativ
 persönlich
 individuell
 kompetent

**Schreinermeister
HOLZPORTZ eK**
Hans-Hubert Holzportz

Wir sind Ihr Partner für alle Arbeiten und Produkte
rund um den **Werkstoff Holz**
sowie für die Montage von **Kunststoff-Fenstern und
Kunststoff-Türen.**



Drovestr. 148a, 52372 Kreuzau, Tel.: 02422/3518
www.schreinerei-holzportz.de

me Mischa Emons
Maler- & Lackiermeister

Auf der Komm 30
52385 Nideggen-Berg

Telefon: 0 24 27/90 91 33
Telefax: 0 24 27/90 91 34
Mobil 01 77/5 60 52 07
01 77/3 25 59 79

E-Mail: mail@malermeister-emons.de - www.malermeister-emons.de

Seniorenwohnpark Tils



Zur Alten Malzfabrik · 52372 Kreuzau-Friedenau

Familie Tils



In Kreuzau umgeben von 45.000 m² Wiesen und
altem Baumbestand.

Genießen Sie Ihren komfortablen, barrierefreien
Wohnsitz und buchen Sie bei Bedarf das Angebot
des betreuten Wohnens.

Wohnungsgrößen im I. Bauabschnitt 79 - 111 m².

– keine Mieterprovision –

**Sie möchten besichtigen oder haben Fragen?
Wenden Sie sich bitte an Frau Ginz oder Herrn Bonn bei:**

Großgart Immobilien e. K.

Tel.: 02421/15088

Mail: info@grossgart-immobilien.de

www.grossgart-immobilien.de

Wer weckt Sie, wenn es brennt?

5 kaufen und 6 mitnehmen!

Rauchmelder helfen Leben retten!

ANDRÉ SCHMITZ

SiGra-tec

Sicherheitstechnik ✓
Gravurtechnik ✓

Einbruchschutz ✓ Tresore ✓ Lasergravur
Schließanlagen ✓ Rauchmelder ✓ Funk-Alarmanlagen
Waffenschränke ✓ Schlüsseldienst
Videoüberwachung ✓ und vieles mehr

Mühlengasse 3a · 52372 Kreuzau · Tel. 02422-9048094
E-Mail: info@schmitz-sigra-tec.eu · www.schmitz-sigra-tec.de

Beratung Verkauf Service

Grip AntiSlip

DAS ORIGINAL

NIE WIEDER BEIM DUSCHEN UND BADEN AUSRUTSCHEN!

FRÜHLINGSAKTION

Duschabtrennungen

6 mm ESG Klarglas
Tür mit Seitenwand
oder Eckeinstieg
ab **420,- €**

Aufmaß kostenlos, Montage ab 140,- €

- Duschabtrennungen
- Duschwannen
- Badewannen
- Whirlpool-Systeme
- Badkeramik
- Armaturen
- Badmöbel
- Sonnenschutz

... aus freude am duschen

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder
Nickepütz 19 · 52349 Düren-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
Fax: 0 24 21/5 00 20 37
www.dusch-point.de · info@dusch-point.de

Besuchen Sie unsere 200 m² Ausstellung im Nickepütz!

Bürgerinitiative Saubere Luft in Kreuzau e. V.

Gegründet 2009 - gemeinnützig anerkannt

Wichtige Information der Bürgerinitiative Saubere Luft in Kreuzau e. V.

Liebe Kreuzauer Bürgerinnen und Bürger.

Die Bürgerinitiative hat über den Bürgermeister den Rat gebeten, den Bebauungsplan E 19, Niederauer Mühle, auf den jetzigen Status festzuschreiben.

Fliesen legen und mehr ...

H.B. Uerlings

Fliesenfachbetrieb

Über 30 Jahre Berufserfahrung

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerker Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- Fliesenarbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Reparaturservice
- Versiegelungsarbeiten
- Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Mauer-, Putz- und Estricharbeiten
- Elektro- und Installationsarbeiten
- Handwerkervermittlungs-Service
- Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen
- Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten
- Endreinigung

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Der Antrag wird im Rat in den einzelnen Ausschüssen behandelt.

Im Bauausschuss am 22.5.2012, 18.00 Uhr.

Im Umweltausschuss am 23.5.2012, 19.00 Uhr.

Im Hauptausschuss am 12.6.2012, 19.00 Uhr

Im Rat am 26.6.2012 19.00 Uhr

Alle Sitzungen sind öffentlich.

Zeigen Sie Flagge, besuchen Sie den öffentlichen Teil der Sitzung.

Es geht um Ihre Lebensqualität und Gesundheit, auch für zukünftige Generationen.

Wir sehen uns.

Ihre Bürgerinitiative Saubere Luft in Kreuzau

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

Kellerausschachtung

sonstige Erdarbeiten

Abbrucharbeiten

Kies, Sand

Mutterboden



Im Lintes 40 · 52355 Düren
Telefon (0 24 21) 6 49 29

ZÜLPICH

Straßenmarkt

9.+10. JUNI 2012

**schauen...
informieren.
kaufen...**

**Übertragung der EM Spiele 2012
auf Groß Leinwand !!!**

Bierbörse auf dem Marktplatz
Sa. 19.30 Uhr Live Musik „HELLO“
So. 14.00 Uhr 1. Stadtmeisterschaft

➡ NEU „BUBBLE Fußball“

**verkaufsoffen bis 18.00 Uhr
Samstag + Sonntag**



ZÜLPICH
Ihre Einkaufsstadt

Mit freundlicher Unterstützung:

Knein
GETRÄNKE-GROSSHANDEL

WOCHENSPIEGEL

Kreissparkasse Euskirchen

REWE

HODYRA OHG

IN KREUZAU
IHR SUPERMARKT
Maubacher Straße 9

 **02422-502144**

Service-Telefon Metzgerei: 02422-5009603

Mo. - Sa. 7.00 - 22.00 Uhr

IHR GETRÄNKEMARKT
Teichstraße 22

 **02422-901800**

Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr

Ihre WEST-Lotto-Annahmestelle und Kiosk

Durchgehend geöffnet Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr

WERBUNG...

...die anzieht!

Wir bedrucken Ihre Firmen-Textilie!

Zum Beispiel:

Poloshirt, Premium-Qualität,
100% Baumwolle mit Knopfleiste,
inkl. 1-farbiger Druck Brustemblem
und großflächiger Rückendruck im
Flock- oder Flexverfahren

1-24 Stk. = € 15,95 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität 1-24 Stk. = € 9,99 je Shirt netto

25-50 Stk. = € 14,50 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität 25-50 Stk. = € 8,50 je Shirt netto

ab 51 Stk. = € 14,00 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität ab 51 Stk. = € 7,99 je Shirt netto



Ihr Logo

**10% Erst-
besteller-
Rabatt!**

*Anzeige ausschneiden, mit-
bringen und Rabatt erhalten!

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich (Girbelsrath)

Telefon (0 24 21) 7 39 12
Telefax (0 24 21) 97 24 01 · 7 30 11

info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de

Sie möchten sich frühzeitig günstige Zinsen sichern /
Wir haben das passende Angebot für Sie.



Die Lösung für Ihre Umfinanzierung: Mit dem **Forward-Darlehen** von AXA sichern Sie sich schon heute ein günstiges Zinsniveau.

- Forward-Darlehen mit bis zu 60 Monaten Vorlaufzeit
- 0,02% p. a. Sollzinsaufschlag je Monat Vorlaufzeit
- 6 Monate aufschlagfreie Zeit

Finanzierungsbeispiel:

- Verkehrswert der Immobilie 200.000 Euro
- Beleihung bis zu 80% des Verkehrswertes
- Anschlussfinanzierung in 24 Monaten
- Annuitätendarlehen, Sollzinsbindung 10 Jahre

Nettodarlehensbetrag	160.000 Euro
Empfang	100%
Sollzinssatz	3,28%
Effektiver Jahreszins*	3,33%
Monatliche Annuität (Tilgung + Zins)	596 Euro
Anfänglicher Tilgungssatz	1% p. a.

Konditionen freibleibend. Stand 07.05.2012.

*Effektiver Jahreszins inklusive Zinsaufschlag für Forward-Darlehen.

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin – wir beraten Sie gerne ausführlich.

Maßstäbe / neu definiert



AXA Bezirksdirektion **Thomas Frings**

Am Courtenbachshof 3, 52349 Düren, Tel.: 02421 693630
 Fax: 02421 6936329, thomas.frings@axa.de

Eifelverein Kreuzau e. V. Mehrtagesfahrt 2012 nach Nürnberg

Auch in diesem Jahr führt der Eifelverein Kreuzau seine traditionelle Mehrtagesfahrt durch. Ziel ist diesmal in der Zeit vom 19. bis 23. September Nürnberg.

Von dort aus werden unter anderem Kloster Weltenburg, der Donaudurchbruch, Regensburg und Rothenburg ob der Tauber angefahren.

Für diese sicherlich interessante Fahrt sind noch Plätze frei. Neugierig geworden? Dann informieren Sie sich bitte bis zum 1. Juli bei Franziska Meuter, Tel. 02422 8934.



Der neue Yaris Hybrid.

Hybrid mit stufenlosem Automatikgetriebe, 1,5-l-VVT-i, 55 kW (74 PS), und Elektromotor, 45 kW (61 PS), Systemleistung 74 kW (100 PS) Verbrauch in l/100 km kombiniert: 3,5 CO₂-Emission in g/km kombiniert: 79 Nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren.

ab 16.950 €

www.dueren-toyota.de

**Nichts ist unmöglich.
 Toyota.**



**Rudolf-Diesel-Str. 14
 52351 Düren
 Tel.: 02421/ 555860**

Das Multitalent Vitamin D

Ein hoher Anteil der deutschen Bevölkerung hat einen Mangel an Vitamin D, der häufig unbemerkt bleibt. Bis vor kurzem war die Hauptfunktion des fettlöslichen Vitamins vor allem auf den Knochenstoffwechsel begrenzt. Durch neuere Forschungsergebnisse wird jedoch deutlich, dass seine Aufgaben weit darüber hinaus gehen. Im Organismus ist Vitamin D wichtig, damit Knochen, Nieren, Verdauungsapparat und Nebenschilddrüsen ihre volle Funktionstüchtigkeit erhalten können. Auch für das Immunsystem, die Bauchspeicheldrüse, Muskeln, Herz-Kreislaufsystem, Gehirn und Zellzyklus spielt es eine elementare Rolle. Durch einen permanent zu niedrigen Vitamin D-Spiegel steigen das Osteoporoserisiko sowie die Infektanfälligkeit. Rachitis, Muskelschwäche und verstärkte Müdigkeit können auftreten. Auch wird ein Zusammenhang mit dem Auftreten verschiedener Erkrankungen wie Krebs, Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Typ-2-Diabetes diskutiert. Die ausreichende Versorgung mit Vitamin D ist allerdings schwierig: Der Mensch kann zwar Vitamin D in der Haut mit Hilfe von UV B-Licht in die Wirkform Vitamin D₃ (Calcitriol) umwandeln. Aber vor allem in den Wintermonaten von Oktober bis April reicht die Strahlung in unseren Breitengraden nicht aus, um die Synthese in der Haut anzukurbeln. Selbst die Sommermonate gewährleisten keine ausreichende Versorgung, da die Menschen sich immer häufiger in geschlossenen Räumen aufhalten und dem Sonnenschutz eine zu Recht höhere Bedeutung zukommt. Den Bedarf an Vitamin D über die Nahrung zu decken, ist auch nahezu unmöglich. Vor allem in fetten Fischen wie Hering und Makrele enthalten, werden diese in Deutschland eher selten verzehrt. Deshalb hat die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) seit Anfang 2012 neue Referenzwerte festgelegt: Säuglinge bis 12 Monate sollten täglich 10 Milligramm Vitamin D (≙ 400 I. E.) und Kinder und Erwachsene entsprechend 20 Milligramm Vitamin D (≙ 800 I. E.) ergänzen. Vor allem Personen über 65 Jahre sollten an eine Substitution denken, da dessen Bildung im Alter enorm abnimmt. Laut DGE ist ein Zielwert für Kinder und Erwachsene von 30 bis 40 Nanogramm/Milliliter sinnvoll. So kann man vor allem in den Wintermonaten mit der Einnahme von 1000 I. E. Vitamin D₃ täglich zur Gesunderhaltung beitragen. Bei einem starken Vitamin-D-Mangel können höhere Dosen pro Tag sinnvoll sein. Diese Therapie gehört aber in ärztliche Hände. Gern berät sie Ihre Apotheke und empfiehlt Ihnen entsprechende Produkte.



VICTORIA APOTHEKE KREUZAU

TOP PREISE

Gültig im Juni 2012

Talcid® Kautabletten*

20 Kautabletten

Bei Sodbrennen und
säurebedingten
Magenbeschwerden

3.99 €
~~6,15 €**~~



**35%
gespart**

Talcid® Kautabletten; Wirkstoff: Hydratit; Anwendungsgebiete: Sie werden angewendet zur symptomatischen Behandlung von Erkrankungen, bei denen die Magensäure gebunden werden soll: - Magen- und Zwölffingerdarmgeschwüre (Ulcus ventriculi oder Ulcus duodeni); - Sodbrennen und säurebedingte Magenbeschwerden.

Nasenspray- ratiopharm® Erwachsene*

10 ml

1.99 €
~~3,55 €**~~

**44%
gespart**

100 ml = 19,90 €



Nasenspray-ratiopharm® Erwachsene; Wirkstoff: Xylometazolinhydrochlorid; Anwendungsgebiete: Nasenspray-ratiopharm® Erwachsene wird angewendet: - zur Abschwellung der Nasenschleimhaut (Nasenrötterbehandlung) bei Schnupfen, entzündlichen aufsteigenden Infektionskrankheiten (Rhinitis vasomotorica); allergischen Schnupfen (Rhinitis allergica); - zur Erleichterung des Sekretabflusses bei Entzündung der Nasenhohlräume sowie bei Rötter des Innenohrs in Verbindung mit Schnupfen.

Brand- und Wundgel

25 g

3.49 €
~~4,97 €**~~



**30%
gespart**

Kühlend, heilungsfördernd, feuchtigkeits-
regulierend, schützend

100 g = 13,96 €

Superpep® Reise Kaugummi-Dragees

20 mg*
10 Dragees

6.49 €
~~9,25 €**~~



**30%
gespart**

Gegen Reise-Übelkeit

Superpep® Reise Kaugummi-Dragees 20 mg; Wirkstoff: Dimenhydrinat; Anwendungsgebiete: Superpep® Reise Kaugummi-Dragees 20 mg werden angewendet zur Vorbeugung und Behandlung von Übelkeit und Erbrechen bei leichten Fällen der Reisekrankheit.

Accu-Chek® Aviva Plasma

50 Teststreifen

Zur Bestimmung von Blutzucker
mit den Blutzucker-Messgeräten:

Accu-Chek Aviva
Accu-Chek Aviva Nano
Accu-Chek Aviva Combo
Accu-Chek Aviva Expert

28.99 €
~~36,51 €**~~



**21%
gespart**

Fenistil® Hydrocort Creme 0,5%*

15 g

5.49 €
~~7,49 €**~~

**27%
gespart**

Zur Linderung von
entzündlichen Haut-
erkrankungen



100 g = 36,60 €

Fenistil® Hydrocort Creme 0,5%; Wirkstoff: Hydrocortison; Anwendungsgebiete: Zur Linderung von mäßig ausgeprägten entzündlichen Hauterkrankungen.

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung.

*** Preis laut Mehrwertsteuer bei ausnahmsweiser Erstattung durch die gesetzliche Krankenversicherung, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diesen Mehrwertsteuerpreis.

Rezept einreichen und Holland-Vorteil sichern!



Bis zu 15 Euro Bonus*

Bestellen Sie Ihre Medikamente bei unserer
Partnerapotheke in Holland. Mehr Informationen
zu diesem Service erhalten Sie hier:

VICTORIA APOTHEKE

Bahnhofstraße 6 - 52372 Kreuzau
Telefon 02422 94080

Den Vorteil24 Service gibt es nur in teilnehmenden

lipda
Apotheken



Vorteil24 ist ein Angebot der Montanus Apotheke B.V., Dinxperlo (NL). Alle bestellten Arzneimittel werden ausschließliche von der Montanus Apotheke B.V. verkauft. Der Preisvorteil (Bonus) wird von der Sequalog B.V., Nijmegen (NL) gewährt.

* Auf alle rezeptpflichtigen Arzneimittel außer zuzahlungsbefreite bis 99,99.

